

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ им. В. П. АСТАФЬЕВА
(КГПУ им В. П. Астафьева)

Факультет иностранных языков

Выпускающая кафедра: кафедра германо-романской филологии и
иноязычного образования

Еретнова Екатерина Александровна

МАГИСТЕРСКАЯ ДИССЕРТАЦИЯ

**Мобильные приложения как средство обучения лексике на уроках
иностранного языка в основной школе**

Направление подготовки 44.04.01 Педагогическое образование

Направленность (профиль) магистерской программы: Современное
лингвистическое образование

ДОПУСКАЮ К ЗАЩИТЕ

Заведующий кафедрой

канд. пед. наук, доцент Майер И.А.

« ____ » _____ 2020 г. _____

Руководитель магистерской программы

канд. пед. наук, доцент Майер И.А.

« ____ » _____ 2020 г. _____

Научный руководитель

канд. пед. наук, доцент Майер И.А.

« ____ » _____ 2020 г. _____

Обучающийся Еретнова Е.А.

« ____ » _____ 2020 г. _____

Красноярск 2020

Оглавление

Введение	4
Глава 1. Теоретическое обоснование проблемы использования мобильных приложений для обучения лексической стороне речи на уроках иностранного языка в основной школе	9
1.1 Обучение лексике иностранного языка. Принципы и этапы формирования лексического навыка.....	9
1.1.1 Контроль сформированности лексического навыка.....	18
1.2 Психолого-педагогические особенности подростков среднего школьного возраста.....	22
1.3 Место мобильных приложений в обучении иностранному языку по ФГОС.....	27
Выводы по главе 1	34
Глава 2. Опытно-экспериментальная работа по проверке эффективности использования мобильного приложения для изучения лексики английского языка в основной школе	36
2.1 Статистические данные о мобильных приложениях в России и мире.....	36
2.1.1 Обзор мобильных приложений для обучения лексике на уроке иностранного языка.....	41
2.2 Результаты опытнo-экспериментальной работы по использованию мобильных предложений для обучения лексике школьников 7-х классов МАОУ СШ№137 г. Красноярска.....	51
2.3 Методические рекомендации по использованию мобильных приложений на уроке иностранного языка в основной школе.....	67
Выводы по главе 2	74

Заключение.....	76
Библиографический список.....	79
Приложение А.....	84
Приложение Б	93
Приложение В.....	103
Приложение Г.....	104
Приложение Д.....	105
Приложение Е.....	108
Приложение Ж.....	111
Приложение З.....	112

Введение

Еще в далеком 2001 году Марк Пренски, американский специалист в области современного образования, в своей знаменитой статье «Digital Natives, Digital Immigrants», описывал «сингулярные» изменения нашего мира вследствие изобретения и стремительного развития цифровых технологий. В статье он рассуждает о серьезных проблемах современного образования, объясняя данный факт неготовностью преподавателей обучать новое поколение, говорящее на цифровом языке компьютеров, как на родном [Prensky, 2001].

Но прошло уже почти 20 лет и конечно, многое изменилось, как в системе образования, так и в "цифровой" жизни человека. Современные образовательные стандарты уже не упускают возможности применения информационно-коммуникационных технологий, поощряя самые разнообразные способы обучения посредством требований интерактивности обучения. А вот современные технологии прогрессируют с невероятной скоростью. Доступность и простота многих из них дает повод для активной интеграции в образовательную среду [Самохина, 2014]. Ситуация, в которой ученик отвлекается на свой гаджет, знакома каждому учителю. Но если обучающиеся не могут отказаться от использования мобильного телефона в процессе обучения, нет никого смысла запрещать его, ведь у всех мобильных устройств есть огромный дидактический потенциал.

Всем вышесказанным и определяется **актуальность темы** выпускной квалификационной работы, которая связана со значительным распространением информационных ресурсов для изучения иностранного языка и заключается в необходимости внедрения мобильных технологий в образовательный процесс.

Объектом данного исследования является процесс иноязычного образования в условиях средней школы.

Предмет исследования – использование мобильных приложений как средства обучения лексике на уроках иностранного языка в основной школе.

Целью данной работы является теоретическое обоснование и опытная проверка эффективности использования мобильных приложений для обучения лексике на уроке иностранного языка.

Реализация поставленной цели предполагает решение ряда частных **задач**:

1. Изучить психолого-педагогическую и методическую литературу по проблеме исследования.

2. Определить особенности работы над лексикой иностранного языка и выделить принципы и этапы формирования лексического навыка обучающихся основной школы.

3. Проанализировать отечественный и зарубежный методический опыт использования мобильных приложений в учебных целях.

4. Организовать опытно-экспериментальную работу по проверке эффективности применения мобильных приложений для изучения лексики английского языка в основной школе.

5. Разработать методические рекомендации по использованию мобильных приложений в обучении иностранным языкам.

Гипотеза исследования: использование мобильных приложений на уроке иностранного языка в основной школе способствует эффективному усвоению лексического материала обучающимися.

Методы исследования, применяемые в данной работе: анализ психолого-педагогической, методической литературы, нормативно-правовых документов по проблеме исследования; анализ веб-сайтов и мобильных приложений для изучения иностранного языка; анкетирование; опрос; опытно-экспериментальная работа; статистические методы обработки полученных данных.

Теоретическую основу исследования составили: нормативные документы, регламентирующие процесс обучения иностранным языкам в

средней школе; положения и выводы, содержащиеся в работах российских исследователей по проблеме развития лексических навыков и обучения лексической стороне иноязычной речи (Е.И. Пассов [Пассов, 1983], Т.К. Цветкова [Цветкова, 2002], С.Ф. Шатилов [Шатилов, 1986], Р.К. Миньяр-Белоручев [Миньяр-Белоручев, 1990], И.Л. Бим [Бим, 1988], С.Г. Тер-Минасова [Тер-Минасова, 2004], Л.В. Щерба [Щерба, 2007], Г.В.Рогова [Рогова, 1988]). А также по использованию информационно-коммуникационных технологий в обучении иностранным языкам (М.А. Горюнова [Горюнова, 2016], С.В. Титова [Титова, 2013], М. Prensky [Prensky, 2001] и др.).

База исследования: опытная работа проводилась в 7-х классах МАОУ СШ № 137 г.Красноярска. В экспериментальной части приняло участие 50 обучающихся 7-х классов, которые вошли в составы контрольной и экспериментальной групп.

Научная новизна исследования состоит в том, что предпринята попытка разработки методической модели организации процесса обучения лексике иностранного языка с применением мобильных приложений. Определена специфика организации деятельности обучающихся. Дано теоретическое и экспериментальное обоснование эффективности применения мобильных приложений на уроках иностранного языка в основной школе.

Теоретическая значимость исследования заключается во внесении определенного вклада в изучение проблемы усвоения лексического минимума на уроках иностранного языка в основной школе.

Практическая значимость заключается в возможности использования результатов исследования в практической работе учителей иностранного языка.

Апробация результатов исследования осуществлялась через выступления с докладом на VII Всероссийской научно-практической конференции с международным участием «Теория и методика преподавания иностранных языков в условиях поликультурного общества»: Красноярск,

КГПУ им. В. П. Астафьева в 2018 г. (Приложение З). По материалам доклада опубликованы научные статьи: «Использование мобильных приложений при обучении лексике и грамматике на уроке иностранного языка в основной школе» в сборнике материалов региональной студенческой научно-практической конференции «Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики»: Красноярск, 23-24 апреля 2019г.(Приложение А); «Применение мобильных приложений на уроках иностранного языка для обучения лексике в основной школе» в сборнике материалов VIII Всероссийской научно-практической конференции с международным участием «Теория и методика преподавания иностранных языков в условиях поликультурного общества»: Красноярск, КГПУ им. В. П. Астафьева 4-5 декабря 2019г.(Приложение Б).

Результаты исследования внедрены в учебный процесс МАОУ «СОШ № 137» (г. Красноярск) (Приложение В).

Структура работы включает в себя введение, две главы, заключение, библиографический список и приложения. Работа изложена на 112 страницах, включая приложения.

Во Введении обосновываются актуальность работы, формулируются ее цель, задачи, гипотеза, теоретическая основа исследования и практическая значимость, определяются объект и предмет исследования, описываются методы исследования, структура и содержание работы.

В первой главе раскрываются понятия «лексика», «мобильное приложение», «гаджет», «мобильное обучение», а также описывается важность и проблемность изучения лексического материала.

Во второй главе представлены результаты анализа некоторых веб-сайтов и мобильных приложений по изучению лексики английского языка, подробное описание проведения эксперимента и его результатов. Методические рекомендации по работе с мобильными приложениями на уроке и модель мобильного приложения для комплексной работы с лексикой.

В Заключении обобщаются результаты проведенного исследования, излагаются основные выводы, намечается перспектива дальнейшего изучения проблемы.

Библиографический список включает наименования работ отечественных и зарубежных авторов, а также государственные нормативные документы и учебные издания.

В Приложение включены материалы опытной работы.

Глава 1. Теоретическое обоснование проблемы использования мобильных приложений для обучения лексической стороне речи на уроках иностранного языка в основной школе

1.1 Обучение лексике иностранного языка. Принципы и этапы формирования лексического навыка

В условиях современного мира каждому человеку необходимо для комфортной социальной жизни знать как минимум один иностранный язык, а тенденции нашей системы образования, как мы видим из действующего ФГОС, обязывают обучающихся со ступени основного общего образования подключить для изучения уже второй иностранный язык [Федеральный государственный ...].

Изучение любого иностранного языка строится на развитии четырех базовых умений, а именно это умение слушать, читать, говорить и писать. Наша система образования старается обучить всем этим умениям в целом, но для качественной проработки этих умений очень важным элементом является изучение лексики. Чем шире лексический запас человека, тем лучше он может понять структуру иностранного языка и тем проще ему будет развивать необходимые языковые умения.

Это обуславливает необходимость в расширении исследований в области изучения лексического аспекта в методике преподавания иностранных языков в нашей стране. Расширение лексического запаса - сложный и постепенный процесс. По этой причине будет уместно рассмотреть разные подходы в этой области.

Понятие лексики можно найти в трудах многих ученых, например, Л.В. Щерба образно представляет лексику живой материей языка. Она служит для предметного содержания мысли, т.е. для называния [Приводится по: Пассов, 1983]. Л.А Цветкова определяет лексику как совокупность слов, которые входят в состав языка. К лексике можно отнести даже сокращения и

устойчивые словосочетания [Цветкова, 2002]. С.Ф. Шатилов предлагает определять лексику как совокупность слов и сходных с ними по функциям объединений, образующих определённую систему [Шатилов, 1986]. Проявление системности в лексике выражается тем, что все её единицы, на основе имеющихся свойств, входят в определённые лексические объединения (семантические поля, группы, синонимические и паронимические цепочки, антонимические противопоставления, словообразовательные гнезда) [Филатов, 2004]. Это говорит о том, что слова не существуют хаотично в нашей голове, а собираются в определённые группы.

В работах ученых, как отечественных, так и зарубежных, проблема отражения действительности в семантической структуре слова регулярно исследуется. «Слово вмещает в себя, накапливает и хранит знания об окружающем мире, оно - коллективная память носителей языка...» [Верещагин, 1983, с. 89]. Это говорит о том, что именно лексика передает конкретный предмет мысли в силу своей номинативной функции, т.к. включена во все сферы нашей жизни, отражая не только происходящую с нами действительность, но и ту, которую мы воображаем.

Что помогает нам вызывать из этой многочисленной системы слов именно то, которое будет уместным, подходящим в данный момент? За это отвечает лексический навык. А именно, лексический навык - это способность мгновенно вызывать из долговременной памяти эталон слова в зависимости от конкретной речевой задачи и включать в речевую цепь [Миньяр-Белоручев, 1990]. Также Е. И. Пассов говорит о том, что в основе лексического навыка лежит определение соответствия выбора и сочетания единиц ситуации, а сам навык связан с двумя операциями: операцией вызова и операцией сочетания слов [Пассов, 2010].

Когда слово попало в долговременную память, можно сказать, что мы его выучили, овладели им. И. Л. Бим считает, что выучить слово - значит не только знать его значение, это также овладеть формой (звуковой и

графической) и научиться употреблять это слово в контексте [Бим, 1988]. С. Г. Тер-Минасова акцентирует внимание на непростой задаче употребления слова в контексте: «Узнав новое иностранное слово, эквивалент родного, следует быть очень осторожным с его употреблением: за словом стоит понятие, за понятием - предмет или явление реальности мира, а это мир иной страны, иностранный, чужой, чуждый» [Тер-Минасова, 2004, с. 27]. Этим можно обосновать культурный компонент, который влияет на употребление слова.

Значит, при освоении лексическим навыком акцент не должен быть направлен на процесс сочетания лексических единиц, за это будет отвечать другой, грамматический навык. Основная идея лексического навыка, это то, как он был заложен в долговременную память.

По мнению Е.И. Пассова [Пассов, 2002], при отсутствии необходимого лексического объема и умения правильно использовать слова, а также при отсутствии правильного произношения, речевого умения не будет, то есть должны быть хорошо отработаны лексические, грамматические, произносительные навыки.

Механизмы запоминания и забывания исследовались многими учеными. Г. Эббингауз, П. Радосавлевич, А. Пьерон проводили исследования забывания как функции времени, прошедшего с момента заучивания. В 1885 году Г. Эббингауз [Эббингауз, 1908] сделал вывод, что по прохождению двадцати минут после того, как были заучены списки не связанных между собою трехбуквенных слов сохранилось 89,2% информации, по истечению часа в памяти осталось 59,2% информации, через сутки – 33,7%, через двое суток – 27,8%, через трое суток – 25,4%. Таким образом, Г. Эббингауз утвердил гипотезу, что в основном информация теряется по прошествии первых трех дней с момента изучения. На рисунке 1 приведена кривая забывания бессмысленного материала по Г.Эббингаузу.

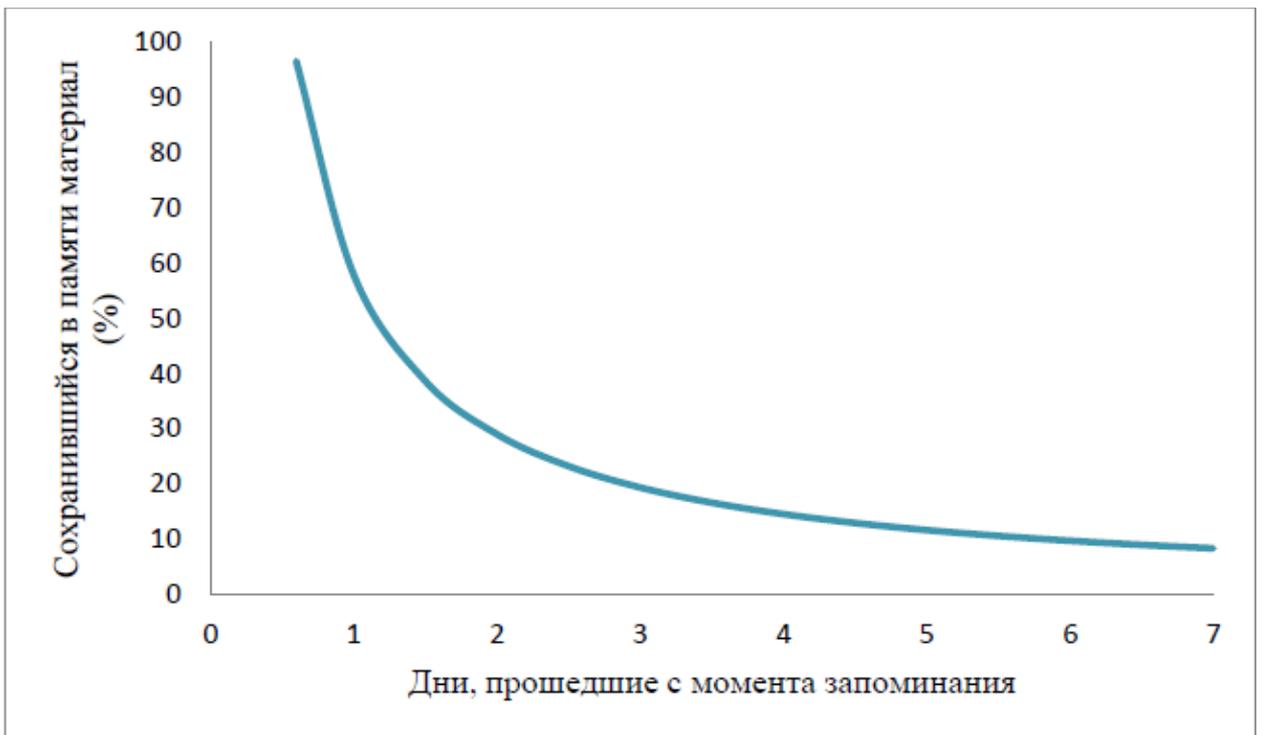


Рисунок 1 - Кривая забывания Эббингауза

Кривая забывания Эббингауза послужила основой системы повторений компьютерных программ как один из самых серьезных и авторитетных источников, который описывает вероятные ситуации.

На данном этапе развития образования и самообразования широкое распространение получили различные электронные программы для запоминания иностранных слов. Среди них выделяют такие программы, как WordBit (Вордбит) и Memrise (Мемрайз), EasyTen (Изи Тен), FluentU (Флуент Ю), Urmind (Апмаинд), которые включают в себя звуковую библиотеку для развития навыков аудирования; Quizlet (Квизлет) и Anki (Анки) – программы регулируемого интервального повторения иностранных слов. Благодаря этим программам у обучающихся есть возможность учить слова и выражения на многих языках мира, таких как английский, немецкий, французский, испанский, китайский, арабский, норвежский.

Е. И. Пассов делит стадии формирования лексического навыка на шесть этапов:

1. восприятие слова в процессе его функционирования; создается звуковой образ слова;
2. осознание значения слова;
3. имитация слова в изолированном виде или в контексте предложения;
4. обозначение, направленное на самостоятельное название объектов, определяемых словом;
5. комбинирование (слово вступает в новые связи);
6. употребление слова в различных контекстах [Пассов, 2010].

Получается, что лексический навык рассматривается с разных позиций: с одной стороны, как один из компонентов речевого навыка, а с другой, как самостоятельный элементарный навык.

Но не все согласны с этим утверждением. С. Ф. Шатилов [Шатилов, 1986] не называет лексический навык элементарным. С.Ф.Шатилов включает сюда два ведущих компонента: словоупотребление и словообразование. Значительным является и тот факт, что базируясь на моделях образования лексических единиц мы узнаем новое слово или же можем образовать его при знании морфологии [Щерба, 2007]. Во время процесса чтения и аудирования мы извлекаем лексические единицы из долговременной памяти чтобы сопоставить данное слово с неким эталоном, находящийся в так называемом хранилище. А во время процесса письма или говорения мы вызываем лексическую единицу из памяти для того, чтобы включить ее в речь. То есть нас интересует теперь внутреннее смысловое образование. Если подвести небольшой итог, можно сказать, что нет смысла разделять лексический навык на рецептивный и репродуктивный. То есть можно визуально представить это как две стороны одной монеты. В любом из случаев под воздействием определенного "толчка" будет извлечена определенная лексическая единица как для рецептивного, так и для продуктивного вида речевой деятельности [Соловова, 2002].

В работе «Содержание обучения лексике» Г.В. Рогова говорит о трех основных компонентах содержания обучения: лингвистическом, методологическом и психологическом [Рогова, 1988].

На рисунке 2 показана схема классификации компонентов обучения по Роговой.

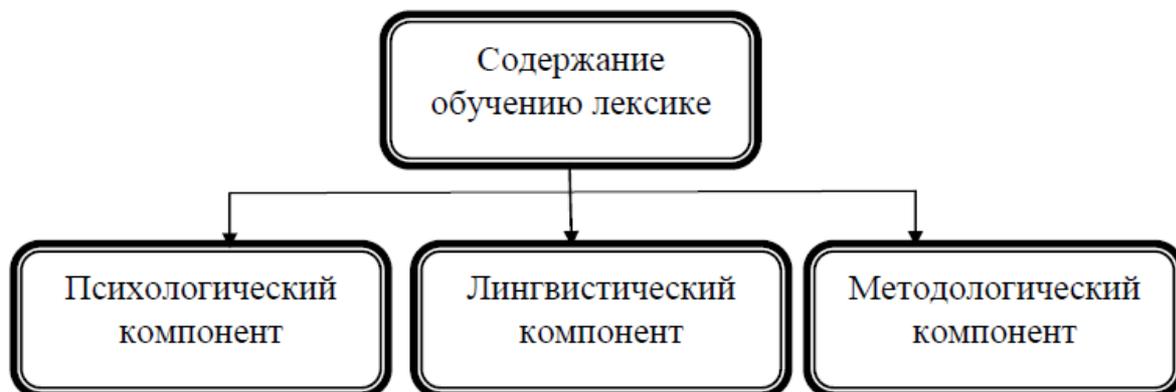


Рисунок 2 - Содержание обучения лексике по Роговой Г.В.

Под психологическим компонентом понимают формирование лексических навыков и умений. Речь идет не только о возрастных особенностях, но и о том, что главной целью изучения языка является участие в коммуникативных актах.

Под лингвистическим компонентом подразумевают комбинацию устойчивых словосочетаний и идиом, необходимых при решении речевой задачи, включающие различный языковой материал. Этот отбор, а также вариативность и последовательность зависит от потребности общения, то есть от психологического компонента.

Знания и умения, которые будут способствовать самостоятельной работе обучающегося вне зависимости от внешних факторов и есть методологический компонент.

Таким образом, в данном разделе мы рассмотрели понятия лексики и лексического навыка, а также мнения некоторых исследователей о путях развития и возникающих трудностях на пути изучения лексики иностранного языка.

Говоря о формировании лексического навыка, важно понимать постепенность этого процесса. Если брать во внимание начальный этап, где

главной целью работы над лексикой является формирование словаря, которого будет достаточно для достижения целей общения в учебной сфере и усвоения правил грамматики. Нужно помнить о минимизации лексики, ограждая обучающихся от избытка лишней лексической информации, но не сужать до минимума лексический набор. Важно не забыть о том, что грамматика и лексика тесно связаны между собой. Нельзя изучать грамматику в отрыве от лексики. У обучающихся должен быть хорошо развит грамматический навык, они должны уметь употреблять предложенный лексический минимум в контексте, т.к. он входит в словосочетания и предложения. Лексический минимум должен всегда быть подобран в соответствии с целями грамматики [Верещагина, 1998]. Многозначная лексика и синонимия должны быть включены постепенно, для начала слово должно даваться только в одном значении, актуальном для изучаемой темы. Для качественного процесса запоминания нового лексического материала, обучающимся необходим частый ее повтор, это объясняет повторение лексических единиц во всех текстах и упражнениях урока [Комкова, 2000].

Различают активный и пассивный лексический минимум [Бубнова, 2009]. Активным (продуктивным) словарем считаются такие лексические единицы, которые обучающийся должен усвоить настолько хорошо, чтобы использовать для выражения своих мыслей. Пассивной (рецептивной) лексикой считают те лексические единицы, которые обучающийся понимает при чтении и аудировании, но при выражении собственных мыслей они не всплывают из долговременной памяти [Там же]. Начинать изучение языка принято с активной лексики, которая подходит для решения простых коммуникативных задач, в то время как пассивного словаря почти нет [Гальскова, 2003]. Но продолжая изучать иностранный язык, обучающийся как правило увеличивает объем пассивного словаря, который в несколько раз будет превышать объем активного.

Пассивному словарю иногда противопоставляют потенциальный словарь, который обозначает слова, которые обучающиеся не знают, но их значение они способны установить, опираясь на внутреннюю форму слова и контекст [Азимов, Щукин, 2009].

Можно определить уровень сформированности лексических навыков через потенциальный словарь, так как умение анализировать слово, опираясь на знания о словообразовании, говорит о достаточно высоком уровне владения синонимичной лексикой. Поэтому, можно расширять пассивный словарь с помощью потенциального словаря, который будет включать слова, значение которых обучающийся может понять исходя из контекста или базируясь на сходства лексических единиц с родным языком [Кувшинкин, 2000].

Многие ученые предлагают свое виденье принципов обучения лексике. Например, зарубежные исследователи в лице I.S.P. Nation выделяют четыре принципа обучения лексике:

1. принцип минимизации языка;
2. принцип дифференцированного подхода в зависимости от цели усвоения лексики;
3. принцип взаимосвязанного обучения лексике и видам речевой деятельности;
4. принцип сознательности, включающий в себя рефлекссию [Nation, 2003].

Отечественный ученый И. Л. Бим выделяла такие принципы, как:

1. Опора на познавательную и коммуникативную мотивацию.
2. Адекватность упражнений формируемым действиям.
3. Поэтапность формирования лексических действий (от отдельных изолированных действий до сочетания с другими действиями).
4. Учет взаимодействия упражнений по формированию разных сторон речи.

5. Учет взаимодействия устно-речевых форм отработки лексики с развитием техники чтения и письма и взаимосвязи видов речевой деятельности [Бим, 1977].

При активизации потребностно-мотивационной сферы обучающихся, по мнению И.Л. Бим, у нас и получается реализация этих принципов. При этом будут учитываться:

- а) рациональная организация лексического материала;
- б) его типологические особенности;
- в) широкий спектр решаемых коммуникативных задач;
- г) особенности ступени обучения лексике;
- д) рациональное соотношение видов речевой деятельности, использующихся как средства запоминания, тренировки и применения лексики.

Говоря о необходимости обучения лексике в различных условиях, И. Л. Бим считает, что «чем ярче впечатление, произведенное словом, чем значительнее ситуация, в которой оно встречалось, чем больше в нем потребность, тем лучше оно запоминается» [Бим, 1977, с. 72].

В свою очередь Н. Д. Гальскова считает, что обучение лексике «должно строиться на принципах взаимосвязанного коммуникативного, социокультурного и когнитивного развития обучающихся» [Гальскова, 2004, с. 103].

Немаловажным является и тот факт, что иноязычное слово несет в себе различную информацию. Здесь нужно обратить внимание на такое понятие, как «семантический комплекс слова», подразумевающий под собой наличие различного вида информации в структуре иноязычного слова.

В такой семантический комплекс входят:

- а) непосредственно сама лингвистическая информация;
- б) информация об элементах культуры народа изучаемого языка в структуре слова;
- в) энциклопедическая информация.

Существует мнение, что иноязычное слово можно рассматривать как ключ к открытию культуры и истории изучаемого языка. Без владения базовыми знаниями об окружающем мире языковые знания будут не востребованы. При взаимосвязи языковых и общих энциклопедических знаний, происходит функционирование языка [Соловова, 2002].

Следующим принципом обучения лексике является принцип лексического опережения в языковом образовании. То есть для начала необходимо усвоить лексический материал, и уже после начинать работу над другими аспектами языка, например, над грамматикой. Важность такой последовательности подтверждает Е. И. Пассов: «Грамматическое оформление высказывания теснейшим образом зависит от уровня лексических навыков. Формировать грамматические навыки можно лишь на основе лексических единиц, которыми обучающиеся владеют достаточно свободно» [Пассов, 2002, с. 67].

После анализа методических принципов обучения иностранным языкам, а также приемов их реализации, которые предлагаются как зарубежными, так и отечественными методистами, важно отметить, что они во многом схожи и успех процесса обучения зависит от того, насколько успешно педагог использует их в своей работе.

1.1.1 Контроль сформированности лексического навыка

Контроль овладения лексикой - необходимый процесс. Без владения лексическими единицами изучаемого языка ученик не сможет понять, что ему говорят, у него не получится прочесть книгу, ему слишком трудно будет даваться процесс порождения речевых высказываний, как устных, так и письменных. При обучении лексике учителю необходимо регулярно проверять уровни сформированности лексических навыков своих учеников с

целью своевременного диагностирования текущих уровней знаний и, в том случае, если материал недостаточно усвоен, ликвидировать пробелы.

Результаты процесса обучения имеют зависимость от того, насколько тщательно разработана методика контроля знаний. Контроль знаний важен при любой системе обучения и для каждой организации учебного процесса, так как выступает в роли средства управления учебной деятельностью. Однако для реализации не только функции проверки, но и функции обучения, важно обеспечить условия, одним из которых будет объективность проверки знаний.

Главная разница между тестом и традиционной контрольной работой это постоянная функция измерения результата. Потому и оценка, которая выставляется после проверки тестирования, считается наиболее объективной и независимой от случайного субъективизма преподавателя, чем оценка традиционной контрольной работы, которая часто несет субъективный характер, так как имеет в основании впечатления учителя, который в свою очередь не всегда свободен от его личных симпатий или антипатий в отношении к ученикам. Основной отличительной чертой теста будет являться объективность, которая гарантируется измерением, функция которого состоит в том, чтобы поставлять количественную информацию.

Процесс тестирования лексики недостаточно разработан, в отличие от грамматического тестирования. Это можно объяснить тем, что лексика сама по себе характеризуется как разнородный и сложный языковой пласт [Карпенко, 2011].

Для того, чтобы повысить уровень надежности измерения и валидность использования теста необходимо следовать трем базовым этапам его создания:

- 1) дать четкие и однозначные теоретические научно-обоснованные определения умений, которые надо измерить;
- 2) устанавливать условия и операции, которых следует придерживаться при проведении теста и наблюдении за его выполнением;

3) количественно определить результаты наблюдений, с тем, чтобы убедиться, что используемые измерительные шкалы обладают всеми необходимыми качествами [Рапопорт,1987].

Наиболее распространенные типы заданий, которые чаще других встречаются в тестах и контрольных работах:

- перекрестный выбор (matching),
- альтернативный выбор (true-false, ets.),
- множественный выбор (multiplechoice),
- упорядочение (rearrangement),
- завершение/ окончание (completion),
- замена / подстановка (substitution),
- трансформация,
- ответ на вопрос,
- внутриязыковое перефразирование,
- межъязыковое перефразирование (перевод) и др.

Как мы уже говорили в предыдущем разделе, трудности овладения лексикой иностранного языка заключаются в том, что необходимо не только знать форму, значение и особенность употребления изучаемой лексической единицы, но и уметь использовать ее вовремя коммуникации.

Форма слова - это фонетический и орфографический облик, также его структура и для некоторых категорий грамматические формы. Но так как многие слова имеют сходство этих форм, оно приводит к их смешению и становится источником лексических ошибок. Также во время обучения лексике возникают трудности с объемом значения слова, часто не совпадающим с объемом значений этого же слова в родном языке.

Не редки случаи возникновения лексических ошибок вследствие интерференции родного языка. Интерференция, как правило, возникает по причине несовпадения явлений изучаемого и родного языков (межъязыковая интерференция), явлений (уже усвоенного и нового) изучаемого языка (внутриязыковая интерференция).

И.Н. Дмитрусенко считает, что оценка степени сформированности лексических навыков является основной проблемой в методике. Это

обусловлено проблемой выбора критериев для оценки сформированности лексического навыка [Дмитрусенко, 2012]. Вслед за И.Ю. Родионовой мы выделяем количественные и качественные критерии сформированности лексического навыка [Родионова, 1998]. Качественный критерий учитывает ошибочность перевода. Согласно данному критерию, понимание слова расценивается как правильное или неправильное. Количественный критерий, в свою очередь, вычисляет отношение правильно понятой лексики к общему количеству неизвестных слов. Соответственно, чем ниже коэффициент ошибочности, тем выше уровень сформированности лексических навыков.

С целью выявления уровня сформированности лексических навыков обучающихся С.А.Рассада и О.В.Фрезе выделяют следующие критерии и показатели:

- деятельностный - включает такие показатели, как умение произношения лексических единиц, умение использовать лексические единицы в новой коммуникативной ситуации и умение использовать лексические единицы в творческой работе;

- когнитивный - это количество лексических единиц, употребляемых в речи (как в устной, так и в письменной);

- мотивационный - выражен познавательным интересом к предмету, отсутствием отвлеченности, стремлением к обогащению собственного лексического минимума (методика отслеживания: беседа, устный опрос, наблюдение) [Рассада, Фрезе, 2017].

Уровни по каждому критерию представлены на рисунке 3.

Уровни Критерии	Высокий	Средний	Низкий
Деятель- ностный	-правильное произношение ЛЕ; -правильное написание ЛЕ (самостоятельность в действиях); -употребление ЛЕ в новой коммуникативной ситуации	-достижение правильного произношения и написания ЛЕ происходит при помощи небольших поправок учителя или при помощи консультации словаря	-правильное произношение и написание ЛЕ достигается только при помощи учителя или словаря
Когнитивный	-высокое количество употребляемых ЛЕ; -умение правильного смыслового использования ЛЕ в устной и письменной речи	-средний уровень количества употребляемых ЛЕ в устной и письменной речи, но с эпизодическими ошибками	-отсутствие разнообразия в используемых ЛЕ (небольшое количество); -правильное смысловое различение ЛЕ только при помощи учителя
Мотивационный	-стабильный познавательный интерес к предмету; -стремление к использованию большего количества ЛЕ	-учащиеся проявляют интерес к предмету; -обогащение вокабуляра происходит только за счет заученных ЛЕ	-эпизодический познавательный интерес к предмету, -отсутствие стремления к обогащению вокабуляра

Рисунок 3 - Критерии и уровни сформированности лексических навыков

Вся вышеперечисленная информация, а также опора на УМК позволила нам составить тест, с помощью которого в экспериментальной части мы будем отслеживать уровень усвоения лексических единиц.

1.2 Психолого-педагогические особенности подростков среднего школьного возраста

Так как психологический компонент считается не менее важным при изучении лексики, стоит остановиться на этом вопросе и разобраться, каким образом и насколько качественно лексический минимум будет усваиваться в среднем школьном возрасте, который располагается в диапазоне от 9-11 до 14-15 лет. Этот возрастной промежуток принято называть подростковым

[Сапогова, 2005]. Такой возрастной этап считают переломным, трудным, так как это возраст полового созревания. Считается, что этот возрастной период самый трудный не только для родителей подростков и их педагогов, но и для самого подростка [Носко, 2003].

Классификаций подростковых возрастных групп несколько, например, классификация И.В. Дубровиной, где подростковый возраст делят на три категории: на младший (10-11 лет), средний (11-12 лет) и старший (13-14 лет) [Дубровина, 2004]. По Д.Б. Эльконину существует также деление на младший подростковый (10–12 лет) и старший подростковый (13–15 лет) возрасты [Приводится по: Кон, 1989]. О.Н. Истратова и Т.В. Эксакусто, считая этот возрастной период критическим, делят его на негативную – 11-13 лет, и позитивную –13-15 фазы [Истратова, 2010].

Необходимо отметить, что нет единого мнения среди ученых насчет закономерного разграничения возрастных границ. Это объясняется существенными отличиями у представителей обоих полов. Более того, изменения происходят неравномерно, так как находятся в зависимости от множества факторов.

В трудах Д.Б. Эльконина младший подростковый возраст характеризуется становлением интимно-личностного общения со сверстниками, а также самопознание [Эльконин, 2007]. Д.И. Фельдштейн говорит о том, что ведущая роль на данном возрастном этапе – общественно полезная, социально признаваемая и одобряемая деятельность [Приводится по: Семчук, 2006]. Г. А. Цукерман дает определение ведущей деятельности подростков как социально-психологическое экспериментирование, а также берет во внимание необходимость подростка к постановке и решению задач самоизменения [Цукерман, 2000]. Исходя из этого мы видим, что основное место в жизни подростков будет занято общением с ровесниками.

В процессе общения происходит естественное усвоение правил поведения в обществе и усвоение равноправия и уважения в отношении друг к другу. Основной потребностью будет являться потребность в

самоутверждении и самосовершенствовании [Хилько, 2010]. Если говорить о изменениях с точки зрения психологии, то память на данном этапе с механического запоминания предметов и явлений переходит к абстрактно–логической памяти. Это значит, что теперь она будет заполняться не только образами конкретных предметов и двигательных установок, но и также их определениями, сочетаниями и связью, что имеет тесную связь с пониманием, исследованием и классифицированием материала.

Есть значительные отличия между памятью подростка и памятью ребенка. Речь идет о противоположенной связи между интеллектом и памятью, где у ребенка интеллект является функцией памяти, а у подростка память - функцией интеллекта. То есть для ребенка мыслить значит припоминать, то для подростка запоминать значит мыслить. Есть важный момент, а именно процесс перехода логической памяти имеет взаимосвязь с окончательным уничтожением разрыва между внутренней и внешней речью. Здесь вербальная память подростка преимущественно относится к внутренней речи [Выготский, 1999].

Что касается внимания подростка, то оно является произвольным, проблемы в этой сфере носят скорее социальные черты. Интерес к деятельности, эмоциональная близость процесса, репутация, соперничество, авторитет, все это влияет на внимание подростка [Ермолаева, 2003].

Этот возрастной период также является временем быстрого когнитивного (познавательного) развития, т.е. временем бурного развития мышления. По мнению некоторых ученых, данный возрастной период характеризуется достижением максимального развития интеллектуальных способностей [Волков, 2004]. В подростковом возрасте мысли юношей и девушек принимают более абстрактную форму, что дает возможность думать и рассуждать в более широкой перспективе, обеспечивая условия для построения и проверки гипотез. Результатом такого мышления будет возможность подростка заранее распланировать свою деятельность, видеть ее

долгосрочную перспективу и альтернативные объяснения событий [Мухина, 1999].

Еще одной немаловажной частью психической жизни подростка является воображение. По мнению Л.С. Выготского, для подростка фантазия является игрой, которая переросла в фантазию. В таких фантазиях подростки пробуют наметить некий план, к которому он постепенно начинает двигаться [Приводится по: Мудрик, 2000].

Наблюдается также активный рост словарного запаса, этому способствует узнавание новых слов, а также происходит усвоение множественных значений, которые закодированы в языке. Здесь подросток открывает для себя, что с помощью языка можно отражать окружающую действительность. Подросток понимает, что речь вариативна и зависит от личности собеседника, его социальной группы, он может использовать разные стили речевого общения, например, сленг, позволяющий уйти от социального контроля [Мухина, 1999].

В этом возрастном периоде у подростка происходит перестройка организма, ускоряется его физическое развитие, половое созревание [Волков, 2001]. Ребенок растет, причем этот процесс происходит неравномерно, то есть сначала "взрослых" размеров достигает голова, кисти рук и ступни, после будут удлиняться конечности, и только после - туловище. Все это служит поводом для того, что у подростков появляется ощущение неуклюжести, неловкости. Кроме всего прочего, на этом этапе возникают проблемы в функционировании внутренних органов, что приводит к скачкам артериального давления и как следствие к повышенной утомляемости и перепадам настроения [Туревская, 2002].

Подростки физически развиваются быстрее, чем психически, это все выводит из равновесия. Так, для подростков характерна повышенная возбудимость. Это происходит еще и потому, что в подростковом возрасте в одно время образуется все «детское» и «взрослое» [Сапогова, 2005]. И в таком случае

педагогу следует научить подростка управлять собой и регулировать свое поведение [Смирнов, 2001].

Э. Штерн описывая период подросткового возраста, основываясь на связи «детского» и «взрослого», для процесса образования и развития предлагает новое понятие «серьезная игра». Такой «серьезной игрой» выступает спорт, профориентация и подготовка к выбранной профессии [Приводится по: Кулагина, 2001].

В сфере учебной деятельности подростка возрастает сознательное отношение к учению. Мотивацией к процессу обучения выступает связь учебного процесса и социальной значимости. Подросток делит учебные предметы на "интересные" и "неинтересные", а также на "нужные" и "ненужные" в связи с формированием профессиональных планов. Цель теперь не только оценки, но и то, какое место подросток занимает в классе.

Стоит помнить и о том, что в подростковом возрасте осуществляется формирование «Я-концепции», где возникают внутренние представления о себе, связанное с подростковым кризисом, сопровождающийся сильным аффективным переживанием. В большинстве случаев психологи определяют это, как кризис 13 лет. Подростковый кризис становится вершиной переходного возраста от детства к взрослости. Его основные особенности: продолжительность, грубое поведения, стремление поступать наперекор желанию и требованию взрослых, в игнорировании замечаний, или же ровно наоборот, чрезмерное послушание, зависимость от старших и сильных, возвращение к своим старым интересам, когда поведение подростка говорит: «Я ребенок и не хочу взрослеть» [Дубровина, 1991]. Симптоматикой будут являться:

- снижение уровня продуктивности и способности к учебной деятельности, включая и те области, в которых ребенок не испытывал трудности прежде;

- негативизм, проявляющийся через негативную установку в отношении ко всему окружающему. Характерен, в основном, для юношей;
- склонность к анализу окружающих и самого себя;
- суицидальные наклонности;
- проблемы восприятия своего физического образа, низкая самооценка;
- подростковая депрессия, проявляющаяся в безразличии, чувстве опустошенности, ощущении, что детство уже кончилось, а взрослым человек еще себя не чувствует [Малкина-Пых, 2005].

Подводя итог, можно сказать, что процесс перехода от детства к взрослости является не простым не только для подростка, но и для окружающих его людей. То, как протекает процесс этого становления, отпечатывается на всей последующей жизни, т.к. знаменуется активным формированием мировоззрения человека, его системы взглядов на действительность, на самого себя и на других людей. Более того, затяжной подростковый кризис с особенностями его проявления, негативная фаза развития, повышенная возбудимость, возможное отнесение предмета к «ненужным», снижение продуктивности и негативизм подростков могут усложнить изучение лексики и всего предмета в целом. Успешность усвоения лексики будет зависеть от того, насколько успешно педагог сможет реализовать свои профессиональные качества и знания, которые касаются особенностей подросткового периода. А именно вызвать интерес и показать необходимость своего учебного предмета в проекции профессионального будущего роста, помочь найти свою социальную позицию через достижение предметных целей.

1.3 Место мобильных приложений в обучении иностранному языку по ФГОС

Мысль использовать мобильные телефоны не только лишь с целью удовлетворения личных потребностей и задач была вынесена на всеобщее

обсуждение еще в 2005 году Рафаэлем Баллагасом. Его работа называлась «BYOD: BringYourOwnDevice» («Принеси своё устройство с собой») [Приводится по: Любанец, 2017]. Тогда речь шла о сокращении затрат компаний на оборудование сотрудников, так как практически каждый человек имеет собственный гаджет, работа за которым могла бы быть комфортнее и продуктивнее. Но после публикации этой работы в сфере образования начали появляться мысли о превращении "врагов" в лице гаджетов в "союзников". Прошло больше 10 лет и технологии становились все продуктивнее и совершеннее, а некогда неподъемные телефоны все удобнее.

Есть еще одно понятие, которое пришло к нам из университета штата Огайо это MALL (Mobile-Assisted Language Learning) - изучение языка с помощью мобильных устройств. Берет свое начало в 1980-х гг., когда L. I. Twarog и M. Pereszlenyi-Pinter решили использовать телефон для дистанционного обучения иностранному языку в университете, обеспечивая поддержку обучающихся и обратную связь [Stockwell, 2010]. Они использовали ограниченные функции, например, SMS. Первая статья на тему изучения языков посредством мобильного телефона была опубликована в 1994 и по сей день занимает лидирующие позиции в сфере образования по ряду причин, которые мы будем рассматривать далее.

Изменение мира, его цифровизация, возникновение новых технологий, новых форм общения, появление новых профессий - вся динамичность современной жизни призывает к изменениям целей и подходов в образовании. С этой задачей был призван справиться Федеральный государственный образовательный стандарт (ФГОС). Современных подростков уже трудно представить без цифровых гаджетов, которые находятся в их руках без малого целый день. Огромный поток информации доступен любому человеку практически повсеместно и круглосуточно.

Но как распорядиться такой возможностью, как правильно разграничить истинную, нужную и полезную информацию от ложной и

лишней? ФГОС как раз и призван быть ориентиром для педагога, развивать в учениках жизненно важные навыки работы с информацией и эффективного взаимодействия с социумом, а также сформировать навыки самостоятельной работы. Говоря о реализации принципа непрерывности образования, мы ориентируемся на гибкое обучение в информационной образовательной среде, которая включает электронные образовательные ресурсы и общественное пространство для коллективной работы, которое позволит взаимодействие среди всех участников образовательных отношений. Мобильное обучение в этом плане можно рассматривать и как условие, и как средство достижения целей ФГОС в контексте подготовки обучающегося к жизни в информационном обществе [Горюнова, 2016].

Мы ассоциируем мобильное обучение, в первую очередь, с мобильными информационными технологиями, которые основаны на применении мобильных устройств и современных сетевых технологий в учебном процессе [Алещанова, 2011]. Мобильным устройством можно назвать планшетные компьютеры, смартфоны, навигаторы, ридеры и другие устройства, которые обеспечивают работу с информацией.

Освоение мобильных технологий сделало работу с цифровыми устройствами комфортнее и быстрее. Немаловажное достоинство мобильных устройств в их мобильности, они всегда могут сопровождать человека благодаря своим компактным габаритам, более того, доступ в интернет доступен практически из каждой точки земного шара. С облачными технологиями становится возможной групповая работа, то есть одновременная работа над созданием одного документа несколькими людьми. Говоря о понятии мобильного обучения можно прийти к выводу, что всякая учебная активность, преимущество которой отдано мобильным устройствами сетевым технологиям, может так называться. Но важно соблюдать условия отсутствия обычных настольных компьютеров в этом процессе [Горюнова, 2016]. Понятие «мобильное обучение» рассматривается многими исследователями [Еремин, 2014; Титова, 2013]. В своей работе мы

будем опираться на определение Д.В. Погуляева, который раскрывает понятие мобильного обучения как форму организации учебного процесса, основанную на применении мобильных компьютерных устройств и беспроводной связи [Погуляев, 2006].

Однако мобильное устройство представляет интерес с точки зрения образования, по большей части, только в контексте с мобильным приложением. О создании мобильного приложения в наши дни задумывается практически любая организация, так как такие приложения максимально упрощают жизнь потребителя. Западные коллеги активно и успешно интегрируют мобильные приложения в процесс обучения во многих областях, используя их в различных целях: от «бытовых» (расписание, оценки) до «практических» (лекции, тестирование) [Титова, 2013].

Говоря о зарубежном опыте в области мобильного обучения, можно упомянуть «Рекомендации ЮНЕСКО по политике в области мобильного образования» [Bawden, 2008], которые подготовлены институтом ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО ЮНЕСКО). Здесь можно встретить довольно емкое понятие «мобильного обучения» (англоязычный термин m-learning). Мобильное обучение рассматривается как применение мобильных технологий как по отдельности, так и совместно с другими информационными и коммуникационными технологиями (ИКТ), для организации обучения которого не нужно ни конкретное место, ни время. Формы обучения могут варьироваться, принимая различные вариации, от простого доступа к образовательному ресурсу до возможности связи с другими пользователями. В понятие мобильного обучения будут также включены мероприятия, которые необходимы для определенных целей обучения. Таковыми является эффективное управление школьными системами, улучшение связи образовательных учреждений с семьями обучающихся.

Также представлен ряд преимуществ мобильного обучения, подтвержденных международным опытом:

- расширение возможностей и обеспечение равного доступа к образованию;
- персонализация обучения;
- мгновенная обратная связь и оценка результатов обучения;
- обучение в любое время и в любом месте;
- эффективное использование времени на уроках в классах;
- формирование новых сообществ обучающихся;
- поддержка ситуационного обучения;
- развитие непрерывного «бесшовного» обучения;
- обеспечение связи между формальным и неформальным обучением;
- минимизация последствий разрушения образовательного процесса в зонах военных конфликтов или стихийных бедствий;
- помощь учащимся с ограниченными возможностями;
- повышение качества коммуникации и управления;
- максимизация эффективности затрат.

Понятие «мобильное обучение» для отечественного образования относительно новое и достаточно спорное. Среди отечественных трактовок понятия "мобильность" мы можем увидеть следующие варианты [Бондаренко, 2014]:

- использование устройств в процессе обучении (любые мобильные устройства и сетевые технологии);

- мобильность обучающихся (они могут быть как в учебном классе, так и за его пределами, вариативность команд - одновозрастных или разновозрастных - и др.);

- мобильность процесса обучения - теперь доступны разные виды уроков: традиционный, «парковый», «музейный», «театральный»;

- мобильность педагога (классический учитель в классе или виртуальный учитель (например, педагог, на момент урока находящийся в другом учебном заведении));

- мобильность учебного материала (помимо привычного учебника в обучении может быть использован электронный учебники, а также различные Интернет-ресурсы).

Рассмотрим понятие «мобильное обучение» с позиции ФГОС и остановим свое внимание на системно-деятельностном подходе, который является базовым в контексте новых стандартов. С этой позиции мобильное обучение воспринимается как новая форма организации обучения, где в учебный процесс включены мобильные технологии, сочетающие в себе возможности урочной и внеурочной учебной деятельности, индивидуального, группового и коллективного обучения.

Требования, которые выдвигаются для мобильного обучения, обеспечивают полноценное достижение образовательных результатов:

- корректно сформулированные цели и результаты, где ведущую роль будут играть метапредметные образовательные результаты;

- технологии обучения, которые будут соответствовать возможностям мобильных устройств;

- инструменты оценивания, где будет оценен не только результат, но и сам процесс достижения цели, а также возможность рефлексии результатов своей работы.

Но кроме вышеперечисленных требований, для "мобилизации" обучения необходимо создать организационно-педагогические условия, а именно: обеспечение технической базы (создание классов на основе ноутбуков, нетбуков или планшетных компьютеров). Есть и второй вариант, тот самый BOYD (Bringyourowndevise - принеси свое собственное устройство). Во втором случае затраты на техническое оборудование в разы сократятся. Но тема использования мобильных устройств в школе для нашей страны была как никогда актуальна в 2019 году. Вопрос о запрете поднимался неоднократно, и хоть законодательно и носит рекомендательный характер, в уставе многих школ страны появился пункт по ограничению использования мобильных устройств в учебных заведениях. Поводом таких запретов является регулярное списывание, обучающиеся отвлекаются на свои гаджеты, не умея пользоваться данным устройством рационально.

Еще одним пунктом в "мобилизации" обучения является обеспечение в учебном заведении свободного доступа к беспроводному интернету. При том не только в учебных кабинетах, но и за их пределами, например, в особых зонах в коридорах, библиотеке, актовом зале и в других помещениях школы.

Важно подготовить педагогический коллектив к использованию данных форм обучения, активный обмен опытом, сетевое представление опыта работы. Также обеспечить информационную безопасность в условиях открытой образовательной среды.

Суммируя все вышеперечисленное, для образовательных учреждений требуются существенные затраты для реализации мобильного обучения. Но они могут быть компенсированы за счет преимуществ в контексте реализации ФГОС:

- использование мобильных устройств помогает в формировании всех видов универсальных учебных действий (познавательных, регулятивных, коммуникативных), чем выражена метапредметность;

- реализация новых подходов к процессу оценивания. Обучающиеся вовлечены в процесс оценивания, возможность увеличения роли рефлексивных инструментов оценивания (анкеты, дневники учебной деятельности и др.);

- ориентация на рост самостоятельной работы обучающихся. Возможность ее организации в интересной для обучающихся форме, учитывая менталитет современных детей, ориентированных на широкое использование компьютеров в жизни, в обучении;

- расширение спектра информационных ресурсов, которые используются в обучении (электронные учебники, электронные образовательные ресурсы, облачные инструменты и сервисы).

Подводя итог, можно сказать, что для успешного мобильного обучения важно осознать безусловную важность направления развития системы образования. Учитывать необходимость создания организационных и методических условий для реализации мобильного обучения. Обеспечение

подготовки педагогических кадров для реализации мобильного обучения: формальная сторона (курсы повышения квалификации, вебинары), неформальная сторона (функционирование сетевых педагогических сообществ). Важным шагом является изменить отношения к мобильным устройствам как отвлекающим от образовательной деятельности и научиться воспринимать их как существенную помощь в реализации индивидуальных траекторий обучения, в достижении личностных, метапредметных и предметных образовательных результатов, вовлечении обучающегося в создание среды обучения.

Выводы по 1 главе

Обращаясь ко всему вышеперечисленному мы видим насколько актуален вопрос мобильного обучения в наши дни в области изучения иностранной лексики. Ежедневно учителя иностранных языков ищут возможность заинтересовать учеников среднего звена своим предметом, ищут пути повышения успеваемости и продуктивности, но в силу возраста учеников этот путь весьма непрост. Возраст 12-15 лет объективно называется трудным в связи с рядом физиологических изменений, так как на этот период выпадает активный рост всего тела и гормональные всплески, что отражается на поведении подростка и, как правило, на его успехах в учебе.

Важность лексического компонента крайне серьезна и обходить ее стороной совершенно недопустимо. Сложности возникают не только в процессе запоминания, но и в процессе употребления, когда обучающемуся трудно использовать слово в контексте с другими, ранее изученными. Говоря о гаджетах, как о средстве обучения, мы не можем не замечать их явное преимущество и повышенный интерес в повседневной жизни со стороны обучающихся. Научные статьи и опыт наших предшественников говорят о том, что мобильное обучение противоречиво, вызывает вопросы, требует дополнительной работы в этой сфере и изучения методик, их

результативность. Но исследования в данном сегменте говорят о потенциальных возможностях в обучении иностранному языку в целом и лексике в частности, что мы и попытаемся доказать далее опытным путем.

Глава 2. Опытнo-экспериментальная работа по проверке эффективности использования мобильного приложения для изучения лексики английского языка в основной школе

2.1 Статистические данные об использовании мобильных приложений в России и мире

Мобильное приложение, как и компьютерная программа, предназначено для работы на мобильных телефонах, планшетных компьютерах (например, iPad) и других мобильных устройствах. Слово «приложение(англ.app)» является сокращением термина «прикладное программное обеспечение(англ.applicationsoftware)». Приложения легко доступны через платформу распространения приложений под названием AppMarket, и этими приложениями обычно управляет владелец мобильной операционной системы, такой как AppleAppStore, GooglePlay, WindowsPhoneStore и BlackBerryAppWorld. Существует два основных магазина приложений: GooglePlay для Android и AppleAppStore для iOS. GooglePlay, известный как AndroidMarket, является международным онлайн магазином программного обеспечения, разработанный Google для устройств Android [Eric, 2009].

В России большинство приложений могут быть свободно загружены пользователями, они считаются бесплатными, хотя могут содержать платный контент, а некоторые должны быть приобретены полностью. В начале мобильные приложения были разработаны для общей производительности и поиска информации, такой как прогноз погоды, электронная почта, календарь, будильник и так далее. Однако общественный спрос и доступность инструментов разработчика привели к быстрому расширению в другие категории, такие как образование, развлечения и инструменты. Популярность мобильных приложений постоянно растет, поскольку их использование становится все более распространенным среди пользователей мобильных телефонов и планшетных компьютеров.

По данным Яндекс.Метрики в России более половины пользователей сети интернет используют смартфоны, около 40% пользователей используют компьютер или ноутбук, и только около 5% планшетный компьютер (Рис.4).

Типы устройств в России

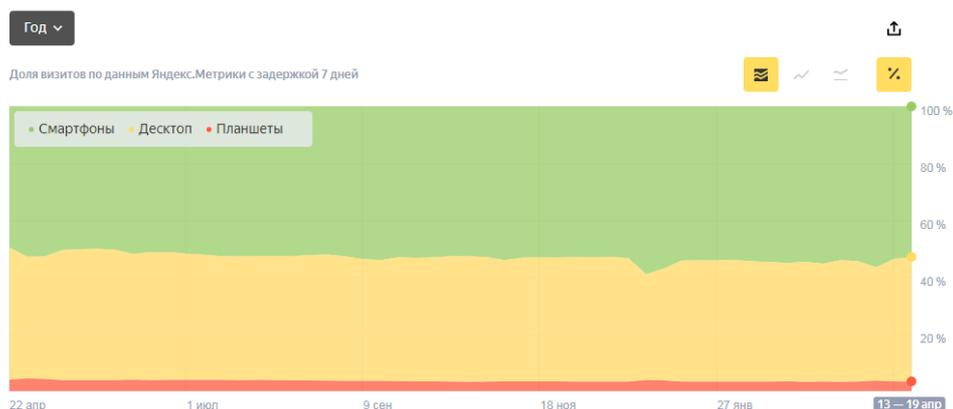


Рисунок 4 - Типы мобильных устройств в России

Что касается операционных систем смартфонов, то подавляющее большинство отдает предпочтение GoogleAndroid, порядка 24%- iOS. Это не трудно объяснить, так как мобильные телефоны с установленной операционной системой GoogleAndroid характеризуются довольно понятным интерфейсом и гибкой ценовой политикой, что в свою очередь позволяет приобретать мобильные телефоны людям с разным уровнем дохода (Рис.5).

Мобильные ОС в России



Рисунок 5 - Мобильные операционные системы в России

По данным за январь 2020 года аналитического агентства We Are Social и крупнейшей SMM-платформе Hootsuite,

мобильный телефон есть у 67% всего населения земли и 59% имеют свободный выход в интернет (Рис.6).

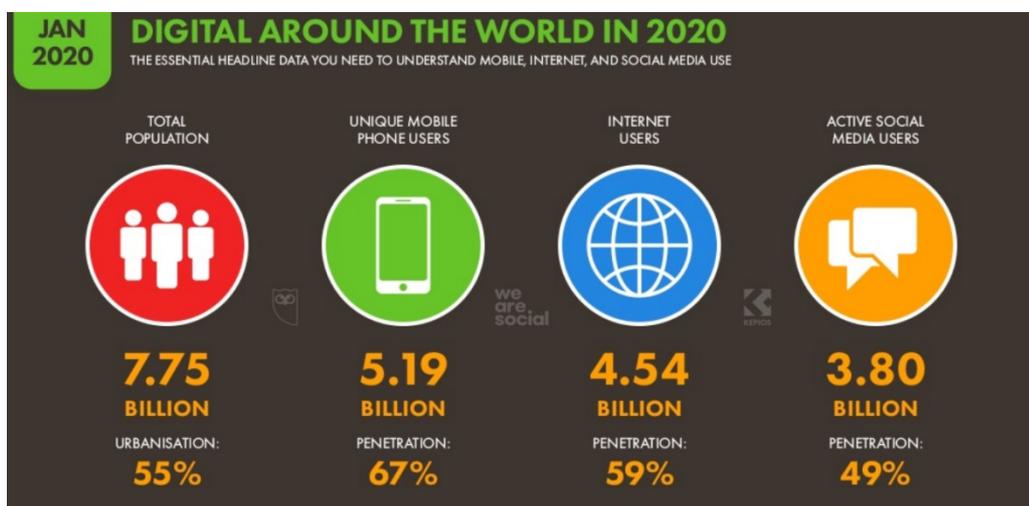


Рисунок 6 - Популярность смартфонов в мире по данным агентства We Are Social

Что касается статистики в России, то количество зарегистрированных сим-карт превышает в полтора раза численность населения, это говорит о том, что у некоторых пользователей есть несколько мобильных устройств. Более того, доступ ко всемирной сети доступен 81% населения. Важно отметить, что лишь 48% активно пользуются социальными сетями (Рис.7).



Рисунок 7 - Популярность смартфонов в России по данным агентства We Are Social

Говоря о среднесуточном использовании интернета каждым пользователем в мире - это шесть часов сорок три минуты, что почти на пол часа меньше, чем в России, где среднестатистический человек в возрасте от 16 до 64 лет проведет около семи часов и семнадцати минут (Рис. 8).

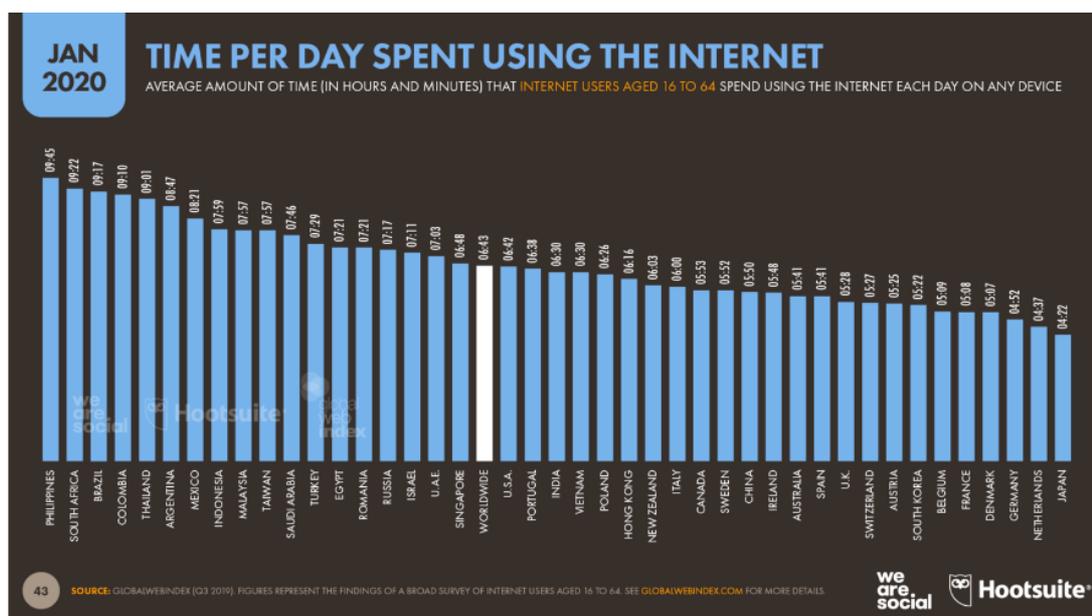


Рисунок 8 - График времени, которое человек в среднем проводит в смартфоне по данным агентства We Are Social

На долю приложений приходится порядка 90% времени в интернете. При этом, рейтинг самых популярных приложений возглавляют мессенджеры и социальные сети. Они проникают все глубже в нашу повседневную жизнь, и мы можем посмотреть видеоролики и прямые эфиры со всего мира, играть в различные видеоигры, делать покупки, слушать музыку, пользоваться навигатором, следить за здоровьем, управлять финансами и даже искать вторую половинку и все это с помощью мобильных приложений(Рис. 9)[WE ARE SOCIAL].



Рисунок 9 - Популярность типов мобильных приложений в мире по данным агентства We Are Social

Все вышеперечисленное ясно дает понять, как активно развивается эта индустрия и насколько глубоко она проникла в нашу жизнь. Это значит, что современному образованию ничего не остается, кроме как принять этот факт и научить своих подопечных грамотно пользоваться всеми возможностями, которые даны нам в 21 веке. При том количестве часов, что человек тратит на использование смартфона, не трудно выкроить 15-20 минут на образовательные цели. Но среди всего этого многообразия, приложения созданные с целью образования занимают далеко не лидирующие позиции.

2.1.1 Обзор мобильных приложений для обучения лексике на уроке иностранного языка

Традиционное обучение иностранным языкам происходит с помощью учебника и рабочей тетради, которой часто не имеется в наличии, вследствие чего учащимся трудно закрепить материал и не редки случаи, что они теряют

интерес к материалу, так как сюжетные линии из УМК часто продолжают в рабочих тетрадях. Для повышения эффективности обучения мы предлагаем использовать мобильные телефоны, интегрируя их в классический урок на разных этапах изучения лексики.

Но стоит разобраться в функциях и приложениях для мобильных устройств. Рассмотрим приложения, которые не трудно скачать на любой смартфон и их дидактические возможности в отношении изучения лексики на уроках иностранного языка. Не все приложения задумывались разработчиками как обучающие, но они вполне могут применяться на уроке:

- Instagram – бесплатное приложение для обмена фотографиями и видеозаписями с элементами социальной сети. Приложение не создавалось с целью обучения языку, но имеет дидактический потенциал, так как является чрезвычайно популярным, используется ежедневно и установлено практически на каждом смартфоне. Это отличный путь интеграции обучения. Учитель может давать задания напрямую в социальной сети или же добавлять “посты” с необходимой лексикой или грамматической темой.

- Мессенджеры - приложения для мгновенного обмена сообщениями. Таких бесчисленное множество: WhatsApp, Skype, WeChat, QQ mobile, Snapchat, Viber, Telegram и др. Эти приложения занимают первые строчки самых популярных в мире, а это значит, что умение общаться в них, грамотно подбирая лексические единицы, просто необходимо для современного человека.

- Toontastic, Tele story - по сути это игра, похожая на конструктор комиксов, только "нарисовать" происходящее можно в трехмерном пространстве и озвучить своих героев. То есть приложение предлагает создать собственный мультфильм. С позиции учителя приложение может быть использовано на финальных этапах изучения лексической темы, а именно когда ученикам нужно представить свой "продукт". Tele story - похожее по сути приложение, но подходит для одного человека.

Далее рассмотрим группу приложений, которые были разработаны с целью обучения разным предметам:

- Флеш-карточки – приложения для запоминания новой лексики. Это своеобразная *memorygame*, позволяющая выучить необходимую лексику с помощью визуальной, письменной и слуховой опоры. К таким приложениям относятся Quizlet, Anki, Memrise, TinyCards и др. Они, в основном, отличаются по интерфейсу, функциональным возможностям и возможностям бесплатного использования. Учитель имеет возможность создать свои собственные карточки для запоминания той или иной темы, делая процесс изучения лексики интересным.

- Квиз(Тест)-мейкеры - сайты и приложения, помогающие создавать цифровые тесты. Эти приложения для любых образовательных проектов, с помощью которого вы можете провести дидактическую игру, тест или опрос. Их тоже не малое количество, наиболее известны такие как: Kahoot, Quizalize, Quizbean, Riddle, H5P, Googleforms, Learningapps и др. Многие приложения имеют яркий интерфейс и достаточно многофункциональны. Такое приложение может быть применено на уроке в процессе изучения новых тем или для проверки усвоения знаний, может быть использовано в аудитории или дано в качестве домашнего задания, притом, выполнение заданий можно ограничить по времени и использовать задания в качестве соревнования. Практически все приложения этой категории снабжены автоматической проверкой и могут предоставить отчет прохождения в личном кабинете своего создателя. Некоторые из них еще не имеют мобильного приложения, но у большинства есть мобильные версии, что очень удобно. Хотя создавать задания удобнее с ПК.

- Game-мейкеры - веб-инструменты, очень похожи на предыдущие, но с еще более расширенным функционалом. Помимо тестов и квизов, пользователь может создать задания разнообразного формата (кресворд, *fillinthegaps*, задания на сопоставления и др.). Таким образом скучное

заучивание новых слов может без труда превратиться в увлекательную игру.

Пример таких ресурсов: PurposeGames, Wardwall, Learninggames-

- Plickers - приложение, достойное внимания учителей любого предмета. Не мало педагогов любят демонстрировать его использование на конкурсных уроках и мастер-классах, хотя и в повседневных уроках оно весьма полезно. Основная идея, это создание теста, но отвечать на него предстоит не с помощью кнопок телефона, а с помощью QR-кода. А вот мобильное приложение должен установить учитель и одним нажатием считать ответы всех обучающихся. То есть опрос не требует больших временных затрат, охватывает всю аудиторию и мгновенно демонстрирует результаты опроса.

- Googleclassroom - сервис, похожий по своему функционалу на Moodle, но имеющий удобное мобильное приложение. Учитель может создать презентацию материала, вставлять видео, тесты, задания различного формата, даже задания с других сервисов, обеспечивая компактную и лаконичную работу в классе или вне класса.

Далее будут рассмотрены приложения, которые также могут применяться в обучении, но разработаны только для изучения иностранных языков:

- Словари-приложения, позволяющие моментально переводить слова и фразы с одного языка на другой, зачастую также дают дефиницию этого слова и варианты использования. Несомненно, обучающиеся должны уметь пользоваться бумажным словарем, но это отнимает слишком много аудиторного времени. Такое приложение поможет сократить процесс поиска новой лексики. В магазинах приложений их бесчисленное множество, стоит выбрать наиболее подходящий для себя интерфейс, обращая внимание на способы его использования (онлайн, оффлайн) и тематику.

- Переводчики - большая тема для большинства учителей иностранных языков, которые на своем веку прочитали не мало сочинений и эссе, написанные искусственными интеллектами. Вообще одно из самых частых

возражений учеников (особенно подростков), зачем учить язык, если есть приложение-переводчик. Но отрицать существование такого сервиса нельзя, главная задача научить грамотно использовать приложение и объяснить, где это уместно, а где - нет. Ведь если данное умение достаточно развито, оно может пригодится при общении не только на изучаемом языке, но и на совершенно незнакомом (во время путешествий, например).

- Lingualeo, Simpler, PuzzleEnglish, Duolingo и др. - образовательные платформы, которые производят обучение, базируясь на игровой механике. Удобные мобильные приложения, с помощью которых можно подтянуть свои знания языка самостоятельно. С позиции учителя приложения удобны тем, что все задания уже разработаны, есть линия прогресса, но ее просмотр доступен только пользователю, следовательно, учителю трудно отследить качество и количество выполненных заданий. Также в свободном пользовании не весь контент, для доступа к некоторым функциям нужно заплатить.

- Слово дня - приложение, которое будет ежедневно предлагать выучить одно или несколько слов, узнать его значение, написание, произношение и даже, в некоторых из них, употребление в контексте литературных произведений, песен или просто примеры из речи. Примеры приложений: ReWord, Word of the day и др.

- Чат-робот - приложение для практики коммуникативных навыков. Чатбот – это результат взаимодействия человека с искусственным интеллектом: робот, который автоматически отвечает на сообщения, введенные пользователем в чате. Возможность тренировки диалогической речи вне класса. Примеры приложений: Andy, Chattolearn и др.

- SentenceMasterPro – приложение, которое помогает научиться составлять предложения в формате игры. Задача участника – составить правильное предложение из имеющихся слов, тем самым набирая максимальное количество баллов. Можно работать индивидуально или соревнуясь и составлять предложения всей группой, оценивая правильность и время выполнения задания.

- LearnEnglish– приложения организации BritishCouncil, в котором сосредоточена основные лексические и грамматические темы английского языка. Задача участника – верно ответить на вопрос, набрав максимальное количество баллов. Приложение имеет удобный интерфейс, имеет потенциал во время отработки грамматических тем, может быть использовано как в аудитории, так и в качестве домашнего задания. BritishCouncil также выпускает приложения для тренировки навыков аудирования и чтения.

Следует отметить некоторые нюансы применения мобильного приложения:

- не все возможности приложений находятся в свободном доступе. Для расширения возможностей некоторых из них нужно платить;

- некоторые приложения не работают в режиме оффлайн, для них необходимо интернет-соединение. Хотя этот факт и не является большой проблемой, необходимо его учесть во время планирования урока;

- обучающих приложений на современном "рынке" необъятное количество, каждому учителю есть из чего выбрать, не стоит останавливаться на одном, более того разработчики не стоят на месте и с каждым днем ассортимент становится шире.

Для дальнейшей работы и наглядности соберем приложения в сводную таблицу, рассматривая их с точки зрения преподавания лексики английского языка.

В своих предыдущих исследованиях мы уже достаточно обосновали важность применения ИКТ в изучении иностранного языка [Боброва, Майер, 2019; Еретнова, Майер, 2020]. Этот вопрос невероятно актуален, ведь помимо ФГОС, к применению современных технологий нас подталкивают жизненные обстоятельства. Современное поколение школьников совершенно не готово отказываться от мобильных телефонов даже во время процесса получения образования, и современному учителю ничего не остается, кроме как обратить врага в союзника.

Как мы отметили ранее в первой главе исследования, при подготовке к уроку иностранного языка, учитель учитывает четыре основных вида речевой деятельности (ВРД). Это умение слушать, читать, говорить и писать. И наша система образования старается обучить всем этим навыкам в целом, но успешное усвоение новой лексики является залогом успеха каждого ВРД. Ведь без необходимого запаса слов невозможно построить даже нескольких фраз, не говоря об их воспроизведении в устной речи [Пассов,2004].

Более того, ФГОС основного общего образования требует немалого уровня владения лексическими навыками для участия в разного рода коммуникативных ситуациях, но учитель не всегда может обеспечить качественную проработку лексического минимума той или иной темы в связи с нехваткой учебных часов, тем самым оставляя решение этой задачи на самостоятельное обучение. К сожалению, далеко не все ученики добросовестно подходят к самостоятельной подготовке, это обусловлено быстрой потерей интереса, т.к. лексику обычно "зазубривают", не используя для этого ни контекста, ни визуального подкрепления.

Таким образом, существует необходимость в расширении исследований в области объединения формирования и развития лексического навыка и мобильного телефона. Важным моментом в изучении лексики является необходимость изучения слов с разных сторон, то есть слово должно не только узнаваться в контексте, но и воспроизводиться как в устной речи, так и в письменной.

Понятие лексического навыка заключается в способности быстрого вызова лексических единиц и их верное и логичное сочетание с другими. Речевое умение базируется на лексическом навыке, то есть это способность решения коммуникативных задач в новых ситуациях общения [Азимов, Щукин, 2011].

Объединяя этапность формирования лексического навыка, основываясь на определениях таких лингвистов, как А. Н. Щукин, Е.И. Пассов, Н.И. Гез,

Р.К. Миньяр-Белоручев и С.Ф. Шатилов и др. принято выделять три основных этапа:

1. Ознакомление.
2. Тренировка.
3. Применение (Комбинирование).

На этапе ознакомления происходит процесс введения лексики, знакомство с его звуковой, письменной и семантической сторонами. На данном этапе Е.А. Маслыко предлагает использовать следующие упражнения: введение новой лексики путем демонстрации обозначаемых предметов на картонке, фотографии или изображения на доске, с помощью иллюстративных движений или действий, мимики, с помощью проигрываемых или рисованных ситуаций (комиксов), введение лексических единиц способом толкования, введение с использованием языковой догадки (интернациональные слова, контекст, звукоподражание), поиск слова в иностранном словаре.

На этапе тренировки происходит закрепление лексической единицы в памяти, ее дифференциация среди других, запоминание ее написания, произношения и семантики. Е.А. Маслыко классифицирует их на:

1. Дифференцировочные.
2. Повторительные.
3. Подстановочные и конструктивные.

К дифференцировочным упражнениям относят: поиск слов в тексте, группировка слов по указанному признаку, расположение слов в алфавитном порядке, вставка пропущенных в слове букв или буквосочетаний, разбор сложного слова на компоненты, поиск в тексте антонимы к словам, подчеркивание новых слов в предложении, поиск в тексте сочетания с указанным словом, прослушать слова и повторить вслед за диктором, запись слов из текста под диктовку и др.[Маслыко, 2003].

К повторительным упражнениям относят: чтение слов в списке, поиск слова в иностранном словаре, повторение слов за диктором, соединение

фрагментов предложений в единое целое, чтение предложений, заполнение пропусков, заучивание наизусть предложений с новыми словами, проверка знаний слов и словосочетаний друг у друга, составление кроссворда и др. [Там же].

К подстановочным и конструктивным упражнениям относят: заполнение пропусков в подписях к рисункам словами из списка, подстановка соответствующих слов или словосочетаний вместо рисунков в предложениях, замена русских слова в предложении иноязычными, заполнение пропусков в предложениях, выбирая слова из пар антонимов/синонимов в соответствии с контекстом, соотношение определений и слов в предложении, вставка недостающих слов в реплики и составьте из них диалог, подпишите изображения с помощью представленного списка слов, исправление ошибок в словах, тексте, диалоге, составление диалога из набора реплик к сюжетным картинкам, составление максимального количества предложений из набора слов, подбор антонимов к приведенным словам, замена развернутого описания в предложениях одним словом, и др. [Там же].

Для этапа применения и комбинирования подходят такой тип упражнений, которые активизируют лексику, то есть слова вступают в связь с другими лексическими единицами, это финальный переход от рецептивного к продуктивному, то есть конечным итогом должен быть некий продукт, высказывание, здесь может быть задействовано говорение или письмо: перефразирование предложений с использованием новых слов, прослушивание диалога/текста и составление аналогичного на ту же тему, прослушивание начала диалога, составление его продолжения, пересказ, с использованием новых слов, составление плана прослушанного/прочитанного рассказа, придумывание концовки рассказа, описание рисунка с опорой на новые слова, составление монолога (диалога) на основе плана и обязательной лексики, ответы на предлагаемые вопросы,

перевод текста, написание сочинения, ролевая игра, обсуждение «за» и «против» и т.д.[Там же].

Также мы рассмотрим вышеизложенные приложения и веб-ресурсы в таблице 1, где сравним, какие приложения станут наиболее подходящими для каждого из этапов, что в дальнейшем упростит нам работу по выбору приложений для наших практических уроков.

Таблица 1 - Мобильные приложения для обучения иностранным языкам

Приложение/ Веб-ресурс	Бесплатно (Б)/ Платное (П)	Он-лайн/ Офф-лайн	Ознакомл ение	Трениро вка	Примене ние	Возможн ость группово й, парной, индивиду альной работы
Instagram	Б	Он-лайн	+	+	+	+
Мессенджеры	Б	Он-лайн	+	+	+	+
Toontastic	Б	Он-лайн/ Офф-лайн	-	-	+	+
Флеш- карточки	Б, есть платные функции (не обязательн ые)	Он-лайн	+	+	-	+
Квиз(Тест)- мейкеры	Б, есть платные функции (не обязательн ые)	Он-лайн	+	+	-	+
Game- мейкеры	Б, есть платные функции (не обязательн ые)	Он-лайн	+	+	-	+
Словари- приложения	Б, есть платные функции (не обязательн ые)	Он-лайн/ Офф-лайн	+	+	-	+
Переводчики	Б	Он-лайн/ Офф-лайн	+	+	+	+
Lingualeo,	Б, есть	Он-лайн	+	+	-	-

Simpler, Puzzle English, Duolingo	платные функции (не обязательные)					
СловодняRe Word	Б, есть платные функции (не обязательные)	Он-лайн/ Офф-лайн	+	+	-	-
Чат-робот Andy	П	Он-лайн	-	-	+	+
SentenceMasterPro	Б, есть платные функции (не обязательные)	Он-лайн/ Офф-лайн	-	+	-	+
LearnEnglishBritish Council	Б	Он-лайн/ Офф-лайн	-	+	-	-

Из таблицы мы видим, что многие приложения обладают широким спектром применения и могут быть задействованы в разных формах и этапах урока. Но тем не менее педагог должен выбрать некоторую базу для своих занятий, т.к. установка и регистрация во всех приложениях не всегда удобна, не стоит перегружать своих учеников лишней информацией. То есть выбор приложений зависит от целей и задач, которые перед собой и учениками ставит педагог, от технических возможностей и других факторов, но основным критерием будет содержание УМК. Темы УМК даже одного класса разных линеек могут серьезно отличаться.

2.2 Результаты опытно-экспериментальной работы по использованию мобильных предложений для обучения лексике школьников 7-х классов МАОУ СШ№137 г. Красноярска

Стоит еще раз подчеркнуть, что мобильные приложения могут положительно влиять на процесс обучения за счет своей наглядности, доступности, простоты применения, индивидуализации и повышенной

мотивации, которая появляется за счет образовательного диалога на родном “цифровом” языке обучающегося. Экономия времени, счет и сохранение результатов обучения, соревновательный аспект, развитие мышления – все это делает возможным эффективно интегрировать мобильные приложения в уроки иностранного языка.

Продолжая изучать взаимосвязь между мобильными приложениями и преподаванием иностранного языка для практического эксперимента нами был выбран ряд приложений. Основным критерием была возможность применения мобильного приложения для формирования лексического навыка иностранного языка на каждом из этапов.

Для этапа ознакомления нами было выбран сервис Quizlet. Quizlet предоставляет обучающимся привлекательный и простой в использовании интерфейс, который может улучшить опыт применения бумажных карточек. Говоря о подобных приложениях стоит отметить их основные плюсы. Главным преимуществом интерактивного сервиса Quizlet является простота в использовании, наличие мобильного приложения, более того в приложении есть бесплатная пробная расширенная версия для учителя, где мы могли отследить качество выполнения заданий учащимися.

Для второго этапа мы выбрали веб-инструмент по типу квиз/game-майкеров Wordwall. Главной причиной послужило его интерактивное многообразие. Хотя у этого сервиса пока нет мобильного приложения, но есть удобная мобильная версия.

Для третьего этапа мы взяли мобильное приложение Toontastic. Приложение для цифрового сторителлинга отлично подойдет для данной возрастной категории. Стоит учесть, что для создания полноценной истории уйдет целый урок, но на данном этапе изучения материала это оправдано. Чтобы истории получились, лексика должна быть хорошо отработана не только с семантической стороны, но и с произносительной, так как озвучивать эту самую историю предстоит обучающимся самостоятельно. В

конце предполагается демонстрация своих историй по заданной теме от каждой группы или пары.

Эксперимент проводился на базе муниципального автономного образовательного учреждения (МАОУ) Средней школы № 137 в параллели 7-х классов на материале УМК "Forward" в рамках базовой программы (3 часа в неделю). "Forward" - линия учебников, которая составлена на основе требований к результатам основного общего образования, представленным в Федеральном государственном образовательном стандарте основного общего образования и Примерной основной образовательной программе для основной школы. Данный УМК входит в федеральный перечень учебников, рекомендованных к использованию при реализации программ общего образования. В состав анализируемого нами комплекта входят: учебник, рабочая тетрадь, книга для учителя, сборники лексико-грамматических упражнений, компакт-диски с аудио приложениями для учебника и рабочей тетради. УМК серии «Forward» обеспечивают преемственность изучения английского языка с 2 по 11 класс при обязательном изучении предмета «Иностранный язык» со 2 класса в школах, работающих по базисному учебному плану, согласно которому изучение английского языка в 2-4 классах составляет 2 часа в неделю, с 5 по 11 классы на изучение английского языка отводится 3 часа в неделю. Авторами УМК являются д-р филол. наук, проф. М.В. Вербицкая, М. Гаярделли, П. Редли, О.С. Миндрул, Л.О. Савчук. Издательство Вентана-Граф, 2014 год. В учебнике 16 глав (юнитов), по 4 на каждую четверть, в конце каждого модуля (4-х юнитов) находится раздел «Consolidation», где обучающиеся могут повторить весь пройденный материал и подготовиться к контрольной работе.

Помимо этого, в учебнике в каждом модуле есть раздел «Dialogofcultures», в котором представлена культурологическая и страноведческая информация. В конце учебника размещена справочная информация: таблица со звуками, список неправильных глаголов, англо-

русский словарь, список географических названий, ключи к некоторым заданиям при работе в парах.

Каждый раздел подразделяется на рубрики: «Listening», «Reading», «Grammar», «Vocabulary», «Speaking», «Writing», которые в свою очередь могут комбинироваться и различаться по объему в зависимости от представленного в них материала. Задания на аудирование представлены в 5 основных видах: прослушать аудиозапись и проверить верность своих суждений; прослушать аудиозапись и ответить на вопросы; прослушать аудиозапись и вставить пропущенные слова; прослушать аудиозапись и отметить приведенные ниже утверждения как верные или неверные; прослушать аудиозапись и соотнести различные позиции. Тексты для чтения представлены в разнообразных формах и жанрах: электронные и бумажные письма, статьи из газет, журналов, заметки, статьи из Интернета, листовки, брошюры, анкеты, диалоги, викторины и др. Задания направлены на поисковое, ознакомительное, изучающее чтение; переработку текста, представленного в различных формах; выделение ключевых понятий, нахождение необходимой информации. Лексика вводится преимущественно через контекст, далее она встречается в аудировании, чтении, таким образом происходит отработка лексического материала. Предполагается, что закрепление изученной лексики будет выполняться в рабочей тетради [Вербицкая, 2014].

Проанализировав содержание УМК «Forward» для изучения английского языка в 7 классе, мы пришли к выводу о том, что, несмотря на наличие специально отведенных рубрик «Vocabulary», которые направлены на помощь в усвоении лексического материала и части упражнений для отработки лексики в рабочей тетради, в данном УМК представлено недостаточное количество заданий. Большая часть работы над лексикой перекладывается на рабочую тетрадь, приобрести которые не представляется возможным практически для всех бюджетных образовательных организаций. Мобильного приложения, как и у многих других УМК, также нет.

Нами были отобраны четыре группы, две из которых продолжали обучаться по традиционной модели (7а, 7б – 24 обучающихся), третьей и четвертой группе предлагалось использование мобильных приложений (7в, 7г – 26 обучающихся). Выбранные участники эксперимента представляют собой учеников с различной учебной успеваемостью и личностными характеристиками.

Цель эксперимента: выявление эффективности применения мобильных приложений для развития лексического навыка на уроке иностранного языка в основной школе.

Занятия проводились в кабинете, оснащённом мультимедийным оборудованием (компьютер, интерактивная доска, проектор, звуковые колонки). Систематически проводился контроль освоения лексического материала.

Эксперимент состоял из 3 этапов: констатирующий, формирующий, контрольный.

Констатирующий этап. Целью констатирующего этапа эксперимента являлось выявление уровня сформированности лексического навыка у обучающихся 7 классов на уроках английского языка. Объём выборки составил 50 обучающихся.

Для проведения работы использовался диагностический тест, разработанный автором исследования с учетом требований учебной программы курса английского языка, составленной на основе УМК «Forward» (см. Приложение Г). Обучающимся была предложена входная диагностическая работа, содержащая 37 заданий тестового характера по программам за 2-6 класс, а также задания на выявление уровня продуктивного лексического навыка по типу задания № 3 во Всероссийских проверочных работах по английскому языку, которые проводятся ежегодно с целью выявления пробелов в знаниях обучающихся. Критерии для проверки задания на выявление уровня продуктивного лексического навыка были взяты из демоверсии ВПР 2019 года [Всероссийская проверочная...]. По

времени работа рассчитана на 1 урок (40 минут). Анализ результатов выполнения диагностической работы позволил определить процент правильно выполненных заданий. **Недостаточный уровень (оценка 2)** присваивается, если выполнено 14 и менее заданий работы. **Пониженный уровень (оценка 3)** обозначает выполнение менее половины заданий (15-22 баллов). **Базовый уровень (оценка 4)** ученик получает при наборе 23-33 первичных баллов (выполнена половина и более заданий). **Повышенный уровень (оценка 5)** обозначает выполнение более половины (набора 34 первичных баллов и более) заданий. Результаты начальной диагностики уровня сформированности лексических навыков представлены на рисунке 10.

В контрольной группе повышенный уровень сформированности лексических навыков показали 5 человек (21%), базовый – 7 (29%), ниже среднего – 6 (25%), недостаточный – 6 (25%) обучающихся.

В экспериментальной группе повышенный уровень сформированности лексических навыков показали 6 человек (23%), базовый – 7 (27%), ниже среднего – 6 (23%), недостаточный – 7 (27%) обучающихся. Как мы видим результаты групп приблизительно равны. Мы предположили, что при правильно построенной работе уровень сформированности исследуемых лексических навыков можно повысить.

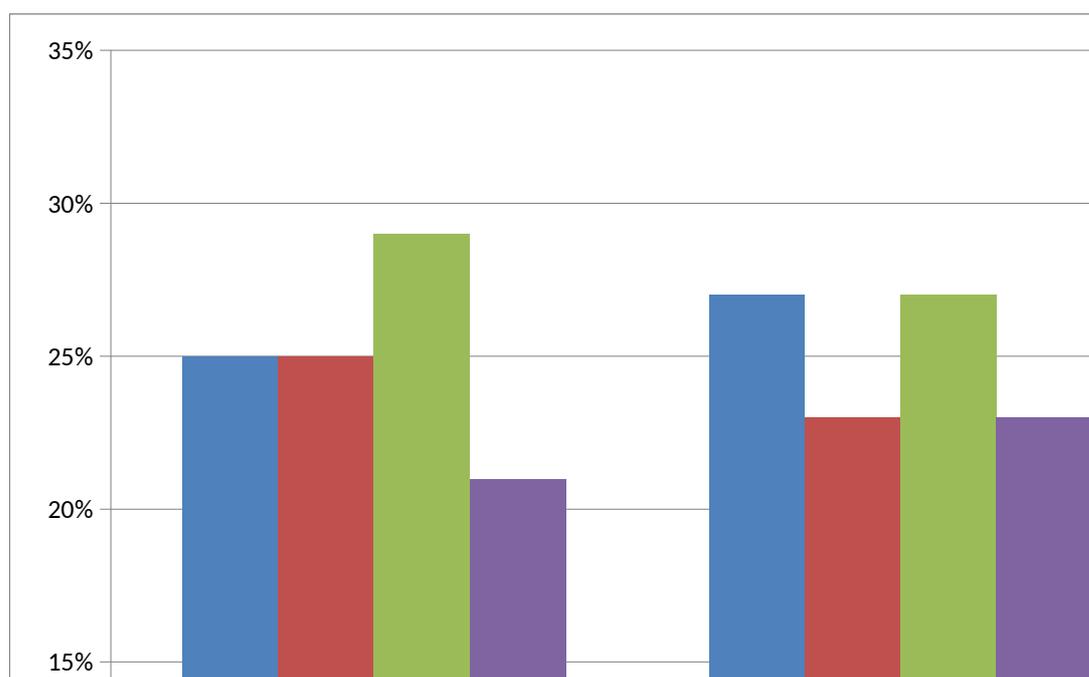


Рисунок 10 - Результаты диагностики уровня сформированности лексических навыков контрольной и экспериментальной групп на начало опытно-экспериментальной работы

Формирующий этап. Цель формирующего этапа эксперимента - доказать на практике целесообразность использования мобильных приложений и веб-сервисов при обучении лексике на уроке английского языка в 7 классе. Для достижения цели нами была поставлена задача: апробировать 4 мобильных приложения и веб-сервиса (Quizlet, Wardwall, Toontastic и Instagram) в течение первой четверти по темам первого модуля ("Школа", "Транспорт", "Старые времена", "Животные") на уроке английского языка в 7 классе, параллельно с лексическими темами изучались грамматические, например: Past Simple, comparative/superlative adjectives, modal verbs и другие.

Перед началом эксперимента было проведено анкетирование обучающихся параллели 7 классов на предмет наличия у них гаджетов, их операционной системы, также целью было выяснить их отношение к внедрению телефонов в образовательный процесс.

Вопросы были следующими:

- Какие гаджеты у вас есть?
- Как часто вы пользуетесь гаджетами?
- Есть ли гаджет рядом с вами в ходе вашего учебного процесса?
- Используете (или использовали) ли вы гаджеты при обучении?
- Поддерживаете ли вы идею внедрения мобильных технологий в образование на постоянной основе?

К каждому вопросу были предложены несколько вариантов ответов, и у респондентов была возможность выбрать либо несколько вариантов, либо один, в зависимости от вопроса. В опросе приняло участие 108 человек.

Проанализировав ответы на первый вопрос "Какие гаджеты у вас есть?" мы можем сделать вывод, что большинство гаджетов приходится на

смартфоны на платформе Андроид, далее - планшет, смартфоны марки Apple и другие менее популярные гаджеты. Результаты представлены на рисунке 11.



Рисунок 11 - Результаты опроса о наличии гаджета у обучающихся МАОУ СШ 137 (108 человек)

Как мы видим на рисунке, большинство пользователей смартфона с операционной системой андроид. У многих опрошенных есть несколько гаджетов, например, смартфон и часы, ноутбук и планшет.

Вторым вопросом в опроснике был "Как часто вы пользуетесь гаджетами?" и по результатам ответов мы можем сказать, что 46% пользователей достаточно часто пользуются, по мере необходимости и 41% всегда используют практически не выпуская из рук, 13% ответили, что редко используют, ответов "крайне редко" мы не обнаружили. Таким образом, гаджеты являются доступным и распространенным средством коммуникации. Результаты представлены на рисунке 12.

Частота использования гаджетов обу

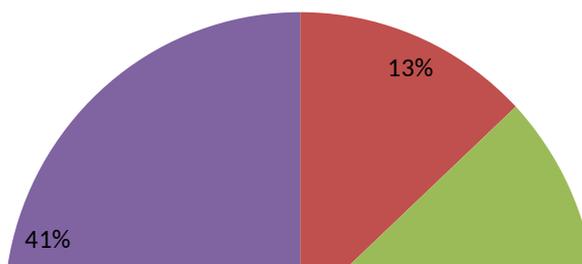


Рисунок 12 - Результаты опроса о частоте использования гаджета обучающимися МАОУ СШ 137

Также, в результате опроса было выявлено то, что 27 % имеют рядом гаджет в учебное время и постоянно его используют во время учебного процесса по делу и без. 36% используют только на перемене, 34 % имеют под рукой, но не используют и 3 % не имеют и не используют вообще. Таким образом, можно сделать вывод, что большинство пользователей имеют беспрепятственный доступ к гаджетам не только в свободное время, но и в рабочее. Диаграмма результатов представлена на рисунке 13.

Наличие гаджетов в учебно



Рисунок 13 - Результаты опроса о наличии гаджета у обучающихся МАОУ СШ 137 в учебное время

На один из вопросов можно было выбрать несколько вариантов: используете (или использовали) ли вы гаджеты при обучении? 73 % пользователей ответили, что используют гаджеты для поиска и чтения материалов, 41% - для изучения языка или перевода, 34% - для счета и математических операций, 14% - для видео-уроков; 14 % - другие варианты и 6% негативно ответили на поставленный вопрос. Таким образом, можно сделать вывод, что мобильные устройства пользуются популярностью в самообразовательных целях. Результаты представлены на рисунке 14.

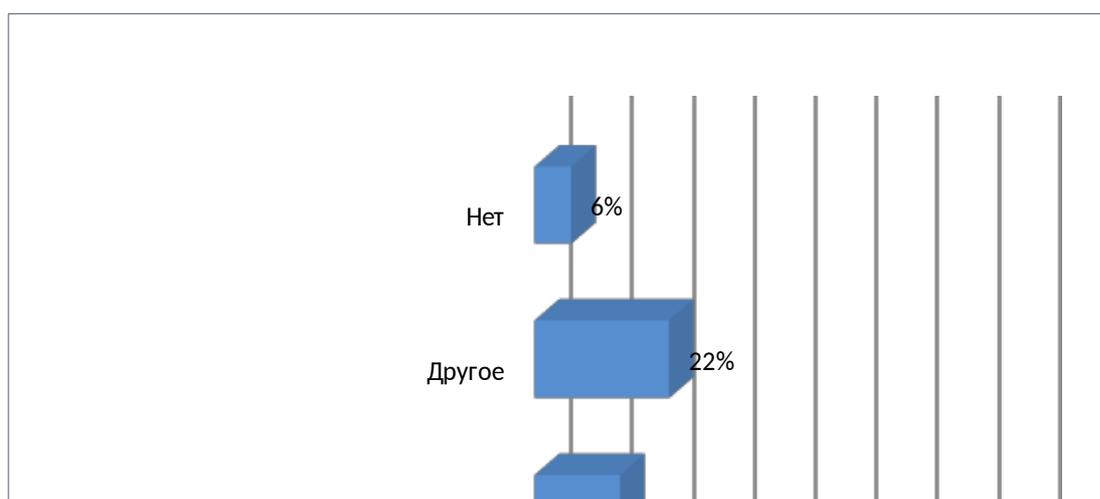


Рисунок 14 - Результаты опроса о причине использования гаджета обучающимися MAOY CII 137

В заключении опроса пользователям был задан вопрос: Поддерживаете ли вы идею внедрения мобильных технологий в образование на постоянной основе? 92% пользователей проголосовали за внедрение мобильных технологий в обучение и лишь 8% отдали свой голос против. На рисунке15 приведена диаграмма с результатами опроса пользователей.

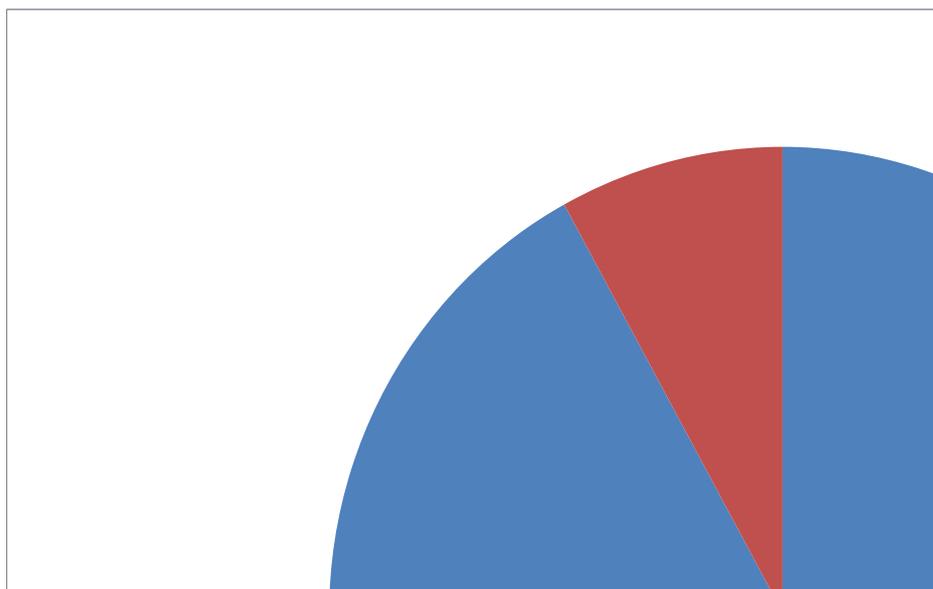


Рисунок 15 - Результаты опроса о желании использовать гаджет в учебных целях обучающихся МАОУ СШ 137

Для проведения эксперимента было отобрано 4 группы обучающихся 7 классов, примерно одинаковых по успеваемости и количеству обучающихся. В качестве контрольной группы выступили 7 «А» и «Б» класс в количестве 24 человек, в качестве экспериментальной группы – 7 «В» и «Г» класс в количестве 26 человек. Учебные занятия в экспериментальной группе включали использование мобильных приложений и веб-сервисов при обучении лексике. В контрольной группе проводились традиционные уроки по УМК М.В. Вербицкой “Forward” для 7 класса. В ходе эксперимента нами были разработаны и проведены 12 уроков с использованием мобильных приложений и веб-сервисов. Некоторые упражнения в мобильных приложениях были выданы в качестве домашнего задания.

Формирующий этап эксперимента занимал по 3 урока на каждый юнит, на которых осуществлялось изучение нового материала с применением задания, разработанного с помощью мобильных приложений и веб-сервисов в экспериментальной группе, пример карты урока (см. Приложение Д) и изучение нового материала с использованием УМК М.В. Вербицкой “Forward” в контрольной группе пример карты урока (см. Приложение Е).

Мобильные приложения и веб-ресурсы мы использовали отдельно для каждого этапа. Первым этапом является слуховое и визуальное восприятие слова. На этом этапе мы используем функцию приложения “Quizlet”, а именно двусторонние карточки. Приложение дает возможность прослушать слово, потом визуальное его представить (Рис.16).

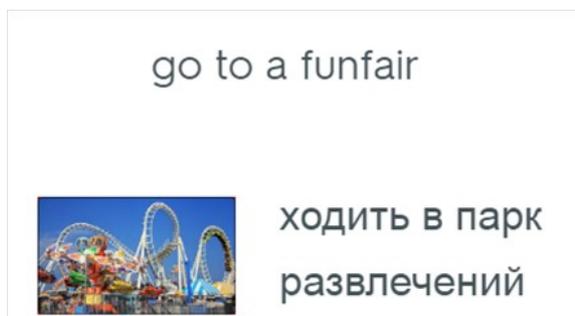


Рисунок 16 - Пример двусторонней карточки приложения “Quizlet”

Для второго этапа, на котором происходит укрепление связей и использование слова в ограниченном контексте также мог происходить с использованием приложения “Quizlet”, но с другими его функциями, а именно:

- «Заучивание», необходимо найти верное изображение слова или фразы из четырех представленных (Рис.17);

to do volunteer work

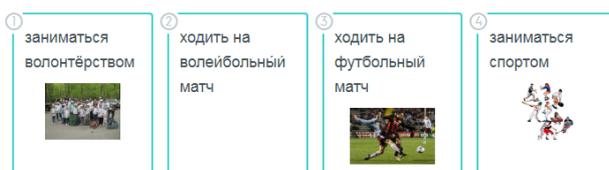


Рисунок 17 - Пример функции «Заучивание» приложения “Quizlet”

- «Письмо», необходимо напечатать слово или фразу, которая изображена на картинке;
- «Правописание», диктор произносит слово или фразу, после чего это нужно напечатать в предложенной строке;
- Игра «Подбор», проходит на время, необходимо найти пары слова и изображения;

- Игра «Гравитация», необходимо за короткое время, пока падает астероид написать его перевод в строку ответа (Рис.18);
- Тест. Возможность проверить свои знания, записывая и сопоставляя слова.

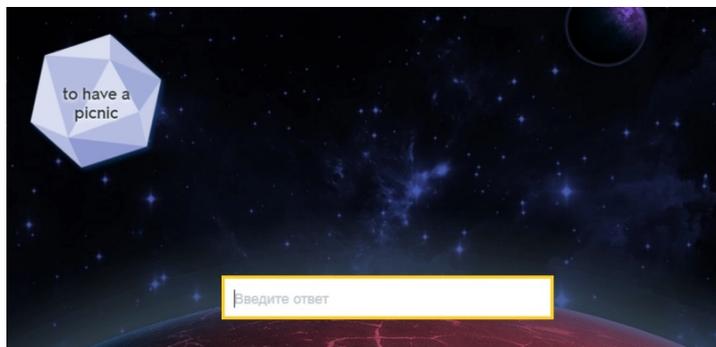


Рисунок 18 - Пример игры «Гравитация» приложения “Quizlet”

Или же с помощью веб-сервиса Wordwall, который представляет собой многофункциональный инструмент для создания как интерактивных, так и печатных материалов. Большинство шаблонов доступны как в интерактивной, так и в печатной версии. Алгоритм работы примерно такой же, как в популярном среди учителей LearningApps. Однако качество данных шаблонов и функциональные возможности намного выше.

Для создания своего учебного задания вы выбираете шаблон(Рис.19), а затем вводите свой контент.

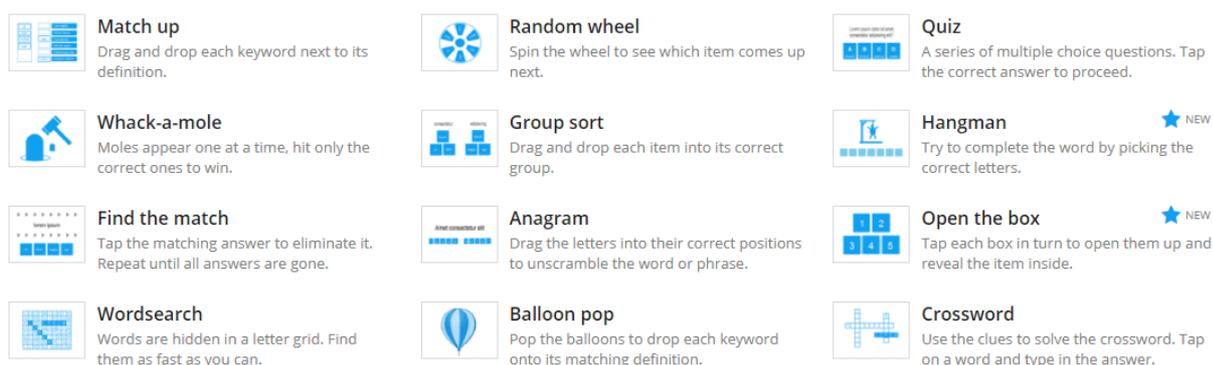


Рисунок 19 - Пример шаблонов для создания заданий на отработку лексики в учебном сервисе “Wordwall”

Например, задание "Магический квадрат" (Рис.20), учителю достаточно записать лексический минимум урока, программа же сгенерирует задание. Учителю доступно много типов заданий. Задания на соответствие,

группировку, кроссворды, анаграммы, поиск слов, квизы и другие задания. Основные преимущества - простота использования как для учителя, так и для ученика, большой выбор заданий, возможность контроля, отсутствие регистрации для ученика.



Рисунок 20 - Пример задания "Магический квадрат" на отработку лексики в учебном сервисе "Wordwall"

Третий этап. Комбинирование и употребление в свободной речи, когда слова вступают в новые связи, для этого мы применили приложение "Toontastic". С помощью этого приложения обучающиеся могут составлять свои собственные диалоги, выбирая необходимую обстановку, ситуацию, героев, настрой коммуникативного акта, а приложение будет воспроизводить их. То есть обучающимся необходимо составить и произнести реплики за своего виртуального героя, итогом будет возможность просмотра мультфильма с озвучиванием обучающихся(Рис.21).



Рисунок 21 - Пример созданного мультфильма в приложении “Toontastic”

На 13-ом уроке проводился контрольный тест, выявляющий прогресс знаний обучающихся, разработанный автором исследования (см. Приложение Ж).

Контрольный этап. Цель контрольного этапа – определить уровень сформированности лексических навыков у обучающихся 7-х классов после проведения ряда уроков с применением мобильных приложений и веб-сервисов. Задачи данного этапа:

- провести контрольную диагностику для определения уровня сформированности лексического навыка у обучающихся;
- проанализировать полученные результаты;
- соотнести результаты итогового теста, проведенного в экспериментальной и контрольной группах.

На контрольном, завершающем, этапе после проведения системы занятий с использованием мобильных приложений и веб-сервисов был выявлен прогресс знаний обучающихся с помощью контрольного теста, разработанного автором исследования (см. Приложение Ж). Итоговая работа, как и диагностическая, состояла из 37 заданий с разными типами заданий и заданием № 3 по типу ВПР. Работа рассчитана на 40 минут.

Результаты прохождения итогового теста контрольной группы отражены на рисунке 22.

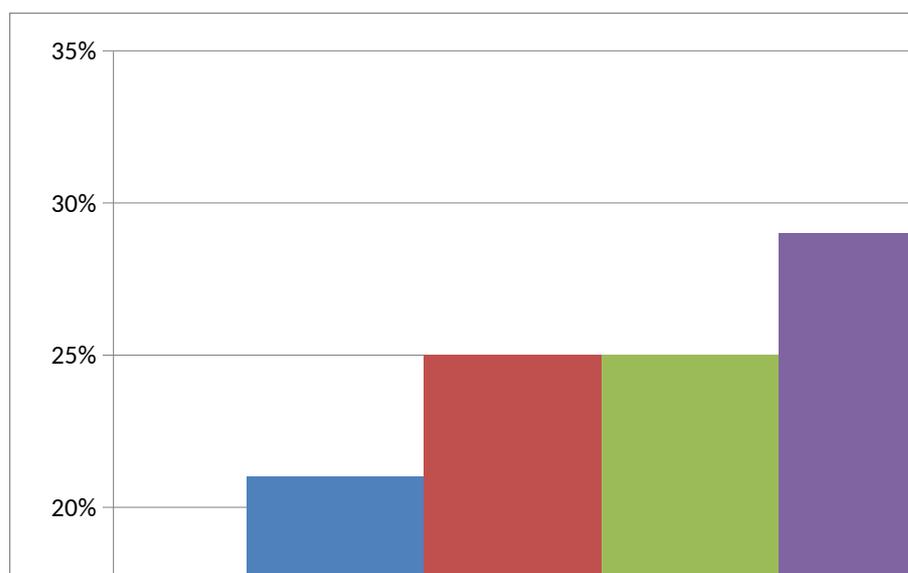


Рисунок 22 - Результаты прохождения итогового теста контрольной группой (24 человека)

Результаты прохождения итогового теста контрольной группой (24 человека): 5 человек (21% обучающихся) - получили оценку "отлично"; 6 человек (25% обучающихся) - "хорошо"; 6 человек (25%) обучающихся – "удовлетворительно", 7 человек (29% обучающихся) - неудовлетворительно.

Результаты прохождения итогового теста экспериментальной группой (26 человек): 9 человек (35% обучающихся) - получили оценку "отлично"; 8 человек (31% обучающихся) - "хорошо"; 5 человек (19%) обучающихся – "удовлетворительно", 4 человека (15% обучающихся) - неудовлетворительно. Результаты прохождения итогового теста экспериментальной группы отражены на рисунке 23.

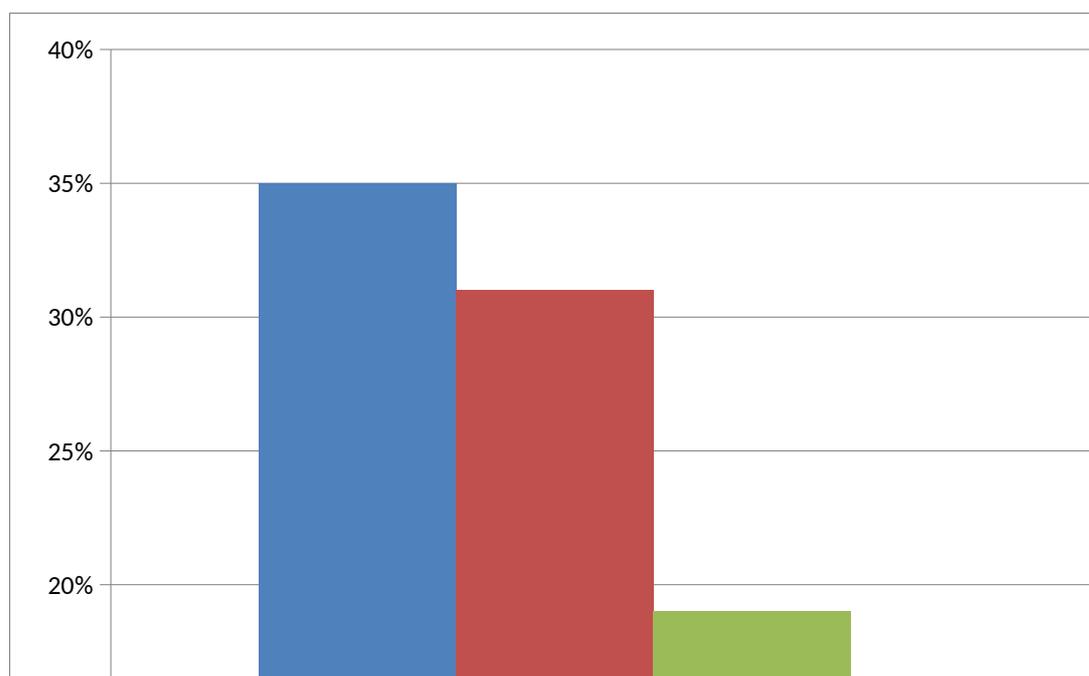


Рисунок 23 - Результаты прохождения итогового теста экспериментальной группой (26 человек)

Таким образом, по результатам итогового теста, пройденного контрольной и экспериментальной группами, экспериментальная группа продемонстрировала лучшие результаты в сравнении с контрольной группой (см. рис. 24).



Рисунок 24– Результаты итогового теста в контрольной и экспериментальной группах

Как видно из рисунка, экспериментальная группа показала лучшие результаты теста, увеличив показатель "отличников" и сократив "троечников". По результатам рефлексии можно судить, что обучающиеся заинтересованы в использовании мобильных приложений, они вызывают у них интерес и как следствие, более высокую мотивацию для самостоятельной работы. Стоит отметить, что приложения так же облегчат работу учителя и экономят время для развития и отработки других навыков.

Подводя итог, можно сделать вывод об эффективности использования мобильных приложений и веб-сервисов при обучении лексике на уроках английского языка в 7 классе. На наш взгляд, приложения отлично подходят как вариант смешенного обучения и могут применяться учителем для отработки лексического навыка.

2.3 Методические рекомендации по использованию мобильных приложений на уроке иностранного языка в основной школе

После изучения статистических данных, проведения опытно-экспериментальной работы, проведения анализа результатов мы пришли к выводу, что у обучения с помощью мобильных устройств есть определенные преимущества, например:

- доступность, в отличие от других гаджетов у большинства обучающихся телефоны всегда под рукой;
- автономность, нет привязки к компьютерному блоку или интернет проводу, смартфоны оснащены батареей, которая обеспечит, по крайней мере, 12-ти часовую автономную работу, более того имеет встроенный WI-FI приемник и беспроводное подключение к мобильной сети;
- возможность контроля деятельности обучающихся, синхронно или асинхронно, так как многие приложения оснащены функцией отправки данных на облачные хранилища или специальные личные кабинеты;

•возможность моментального контроля деятельности обучающихся.
Так как многие приложения автоматически проверяют задания, вы сэкономите много времени;

•непрерывность обучения и вариативность, возможность уместить все учебники, тетради и задания в "кармане";

•возможность размещения мгновенных комментариев или самостоятельно создавать и вносить изменения в контент;

•возможность организации сетевого обсуждения как на форумах, в группах социальных сетей и мессенджерах;

•развитие информационно-коммуникационных, личностных и деловых компетенций;

•возможность хранения и передачи файлов информации разных форматов (текстовой, графической, видео-, аудио-);

•возможность выполнения групповых и индивидуальных проектов с помощью облачных хранилищ и мессенджеров;

•возможность преодолевать временные и пространственные границы;

•снижение затрат образовательных учреждений на техническое оборудование;

•индивидуализация, через имеющиеся настройки;

Говоря о недостатках мобильного обучения, можно выделить такие пункты, как:

•актуальным вопросом станет принцип здоровьесбережения;

•разный доход в семьях приводят к наличию мобильных телефонов с функционалом разного диапазона, иногда это отличие может негативно сказаться на процессе обучения, например, при составлении заданий учителю необходимо ориентироваться на смартфон с более низкой продуктивностью;

•есть вероятность того, что обучающийся забудет свой смартфон или возникнет проблема с зарядкой;

- есть вероятность того, что ученик отвлечется от урока на другие функции и приложения смартфона развлекательного характера;
- конфиденциальность и безопасность. Использование любых гаджетов требует предварительного инструктажа по вопросам построения этических и безопасных взаимоотношений с другими пользователями в сфере личных данных;
- неготовность преподавателей воспринимать мобильные устройства, не как замену учебнику и электронной книге, а как полнофункциональный мобильный компьютер;
- наличие платных приложений.

Но для того, чтобы максимально продуктивно применять мобильные телефоны на уроке и не дать недостаткам перечеркнуть преимущества следует соблюдать ряд правил во время построения урока иностранного языка с применением мобильных приложений, например:

1. **Время работы.** Непрерывная работа с экраном смартфона не должна превышать 20-25 минут по нормам СанПин. В это время легко уложиться, так как в нашем случае мы работали с именно с лексическими упражнениями на отработку, они в среднем занимали 10-15 минут, если речь шла о продуктивных заданиях, например, во время работы с Toontastic, мы все равно укладывались, так как помимо создания работ их еще необходимо было оценить. Более того, если временные рамки будут ограничены, то тогда у учеников не будет соблазна пользоваться посторонними приложениями и функциями, которые отвлекают от учебного процесса. То есть применять технологии смешанного обучения, чередуя работу с учебником и телефоном. Даже если вы задаете домашнее задание через приложения, рассчитывайте его объем и напоминайте ученикам о зарядке для глаз и физических упражнениях в промежутках между сидячей работой.

2. Еще один хороший способ концентрации внимания, это задействовать соревновательный компонент. Это прибавит скорости и убережет от посторонней информации. Только если это командная работа,

необходимо следить, чтобы силы были равны, в противном случае это может отбить мотивацию к подобному роду заданий. В силу возрастных особенностей ученики хотят победить и выйти из игры достойно, в чем стоит им помогать.

3. При работе в классе универсальным вариантом будет парная или групповая работа, это избавит вас от проблемы, если вдруг кто-то его забыл или у кого-то разрядился. В идеале иметь несколько запасных устройств, например, в нашей школе есть небольшие планшетные компьютеры, это очень выручает, если акцент все же на индивидуальную работу.

4. На этапе разработке урока и создания контента в приложениях необходимо тщательно обдумать, везде ли оно откроется и установится, и что делать, если нет. Просмотреть, нет ли платных функций. Обязательно проверьте, как оно открывается, иногда задание, которое создано с компьютера плохо видно с телефона. Хорошо иметь план Б на крайний случай, например, у некоторых приложений есть печатная версия, таких как Wordwall.

5. При создании необходимо обратить внимание на внешние содержание и дизайн, многие приложения предлагают менять не только содержание, но и внешнюю оболочку, помните, что ассоциации - это мощный инструмент для развития памяти.

6. Ваши инструкции во время урока должны быть четкими, вы должны хорошо ознакомиться с функционалом своего приложения и устройства в целом. На первых этапах возникнет много вопросов при регистрации и начале работы, будьте к этому готовы и закладывайте запасное время на этот этап. Но чем больше практики, тем быстрее будет проходить этот процесс. Как показывает наш опыт, обучающиеся действительно проводят со смартфоном большую часть дня, но не знают о его многих функциональных возможностях, поэтому, проявите терпение, так как вопросы могут возникнуть даже на самых первых шагах.

7. Перед уроком с применением мобильных приложений стоит провести инструктаж по работе с приложениями, где четко обозначить цели

и задачи использования мобильного телефона на уроке. Это нужно для того, чтобы обеспечить дисциплину в этой области, ну и конечно обеспечить безопасность. Напомните о том, как важно не распространять свои личные данные и не сообщать лишнюю информацию во всемирной сети. Отличный вариант - это приложения, в которых нет необходимости регистрироваться.

8. Быть открытым для всего нового и регулярно смотреть новинки среди приложений, отслеживать тренды. Это помогает всегда создавать актуальные задания и сохранить интерес обучающихся. Возможно, на первоначальном этапе этот процесс покажется долгим или трудным, но как только вы "набьете руку", увидите насколько это быстро, удобно и успешно.

Рассмотрев несколько десятков приложений на просторах Googleplay и проведя опытно-экспериментальную работу, мы убедились, что разработка мобильного приложения для конкретного УМК является актуальным вопросом.

К сожалению, воплощение этого проекта в реальность требует особых навыков в программировании, которых у нас нет. Но, мы взяли на себя роль создателей макета мобильного приложения, его методической "начинки". Речь идет о том, чтобы собрать в один "букет" самый необходимый и эффективный функционал из всех рассмотренных приложений. И дело не в том, что они имеют какие-то критические недостатки, наоборот, многие из них очень удобны, но на данном этапе учителю приходится тратить не мало времени на создание собственного ИКТ контента. Но создание мобильного приложения к конкретному УМК упростило бы задачу по многим пунктам. Готовое приложение к УМК могло бы облегчить работу учителя, решить проблему рабочих тетрадей, повысить мотивацию, автоматизировать работу, оставляя больше времени для решения коммуникативных задач.

1. Слово дня может быть хорошей традицией для начала любого урока.

Для начального этапа отлично подходят карточки по типу меморайз приложений. Хорошо, если вместо прямого перевода будут картинки, для развития языковой догадки и абстрактного мышления, пример на рисунке 25.

Также стоит отметить, насколько важна возможность прослушать слово и повторить его. К примеру, фонетика английского языка отличается от родной, русской, что приводит к частым ошибкам.

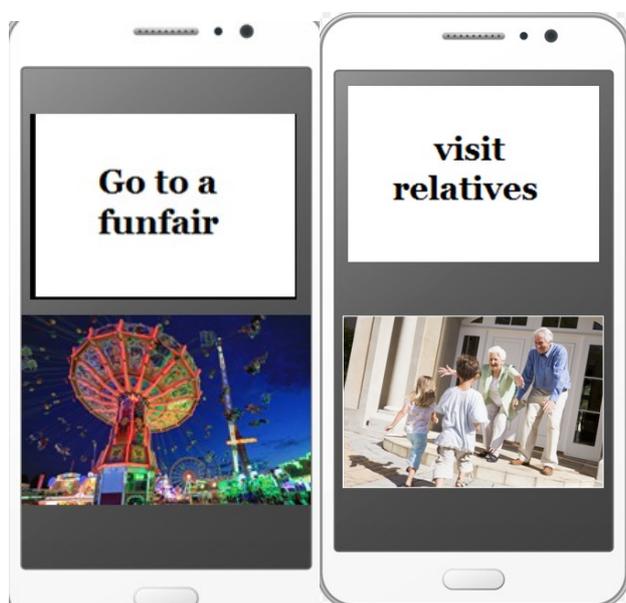


Рисунок 25 - Пример функции карточек в мобильном приложении для этапа ознакомления с лексикой

2. Для этапа отработки лексических навыков и текущего контроля мы остановимся на примере таких сервисов как Wordwall, Kahoot, Quizalize, Plickers. Интерактивные задания вызывают интерес, дают создать атмосферу соревнования, упрощают работу учителя в области проверки. Отличным бонусом будет бальная система в приложении, то есть возможность получать очки за выполненные задания. Если ориентироваться на функции имеющихся приложений, то ограничения по времени и рандомность вариантов ответов решает вопрос со списыванием, пример на рисунке 26.



Рисунок 26 - Пример интерактивного задания для отработки лексики

3. Для продукта и выхода в речь отличным вариантом был бы чат-бот. Система еще совершенствуется, но это отличная имитация живого общения в чате. Например, проигрывание диалога в конце каждого юнита по пройденной тематике. Так как реализовать аутентичное иноязычное общение на практике не всегда предоставляется возможным, это может стать хорошей тренировкой, пример на рисунке 27. Также общие чат-комнаты могли бы помочь в реализации проектной деятельности.



Рисунок 27 - Пример функции чат-бот на этапе выхода в речь

Отметим еще несколько функций, которые мы почерпнули для себя из других приложений, даже не всегда созданных в образовательных целях. Но на наш взгляд они бы здорово помогли учителю, даже не обязательно иностранных языков, в решении многих проблем, например:

Шумомер - приложение созданное измерять уровень шума. Отличный вариант для установления дисциплины во время групповых работ. Например, если стрелка шумомера не поднимется выше 60 дЦб, то команды получают бонусные очки.

SpintheWheel - приложение-рандомайзер для решения, кому выпадет честь ответить первым. Многие учителя не знают, кого вызвать к доске, могут быть предвзяты, есть решение, просто передать эту привилегию колесу. Поднимает настроение, и учитель снимает с себя ответственность выбора.

ZipGrade - приложение для быстрой проверки тестов. Чтобы не проводить часы и дни за проверкой контрольных работ, можно автоматизировать этот процесс и управиться за 5 минут. Главное в таком тесте - верно его составить.

Выводы по главе 2

Во второй главе мы проанализировали статистические данные о популярности смартфонов и мобильных приложений для них. Оценили, какую роль они играют в повседневной жизни современного человека и как показали результаты, в наше время смартфон стал неотъемлемой частью нашей жизни. Смартфон дает возможность решать проблему коммуникации на расстоянии, включая не только простой разговор и текстовые сообщения, но и фото, видео-файлы прямо с места событий, решать вопросы разного характера, включая здоровье, бизнес, покупки и многое другое. Для урока иностранного языка в мобильных приложениях также скрыт большой потенциал, который мы и проверили опытным путем. Так как при анализе

учебника УМК "Forward" мы не нашли достаточного количества упражнений для развития лексических навыков, мы решили провести работу над лексикой с помощью приложений. Рассмотрев несколько десятков приложений и выбрав оптимальные для нашего урока ресурсы мы попытались определить насколько повысится уровень усвоения лексических единиц при использовании мобильных технологий. Результаты показали, что применение мобильных приложений повысило качество усвоения лексики. Причин этому может быть несколько, например, повышенные интерес и мотивация, игровой процесс, соревновательный компонент. Мы определили положительные стороны и трудности работы с приложениями и составили ряд методически рекомендаций, который поможет решить или избежать ошибок при подготовке такого урока. Также предположили возможность создания мобильного приложения к конкретному УМК, и определили, какие типы заданий лучше подойдут для работы с лексикой. Воплощение в жизнь подобного проекта решило бы часть вопросов, связанных с нехваткой дидактических материалов, повысило успеваемость и сэкономило время учителя.

Заключение

В ходе выполнения диссертационного исследования нами были решены задачи теоретического характера: мы изучили общую и специальную литературу по теме исследования; проанализировали отечественный и зарубежный опыт; обозначили роль и место лексики в формировании языковых компетенций; изучили возрастные особенности подросткового периода, выделили ведущие программы для изучения лексики на основных платформах гаджетов; выяснили влияние их использования на процесс обучения.

В ходе экспериментального исследования на основе теоретической базы и полученных эмпирических данных были решены следующие задачи:

1. Изучены психолого-педагогическая и методическая литература по проблеме исследования.

2. Определены особенности работы над лексикой иностранного языка и выделены принципы и этапы формирования лексического навыка обучающихся основной школы.

3. Проанализированы отечественный и зарубежный методический опыт использования мобильных приложений в учебных целях.

4. Организована опытно-экспериментальная работа по проверке эффективности применения мобильных приложений для изучения лексики английского языка.

5. Разработаны методические рекомендации по использованию мобильных приложений в обучении иностранным языкам.

В ходе экспериментальной работы гипотеза нашла свое подтверждение и было доказано, что обучение с использованием интерактивных мобильных сервисов повышает лексический уровень обучающихся. Преимущества такого обучения состоят в том, что помимо обучающей функции она также развивает способность анализировать свои действия и результаты. Помимо этого, развивается умение самообразования и саморазвития, создается основа

для роста интеллектуальной инициативы и критического мышления. Мы не только учим лексические единицы, но и учимся учиться. Используя психологические и дидактические приемы, подобные электронные ресурсы могут расширить границы возможностей в образовательном процессе.

Применение интерактивных средств обучения способствует оптимизации учебного процесса, переходу на качественно новый уровень развития. Одним из эффективных и современных способов является использование информационных технологий для прохождения интерактивных упражнений и заданий для развития всех компонентов иноязычной языковой компетенции и в первую очередь лексической компетенции, т.к. они рассматриваются в единстве и их формирование взаимозависимо.

Подводя итог изложенному, считаем необходимым подчеркнуть, что в современных условиях, когда компьютеры и мобильные устройства являются неотъемлемой частью жизни и получили широкое распространение в образовании и самообразовании. Различные электронные программы для запоминания иностранных слов в разных типах учебных заведений должны занимать соответствующее место.

В завершении пробного обучения учащимся было предложено высказать свои впечатления и мнения об участии в учебной экспериментальной работе. Многие обучающиеся высказались положительно относительно использования интерактивных сервисов, отмечая облегчение изучения и повышение мотивации, хотят использовать данный метод изучения в дальнейшем. Из чего можно заключить, что мобильные приложения представляют для обучающихся интерес, полезны в вопросах формирования и расширения лексического запаса.

Из этого следует, что значительная часть пользователей одобряют внедрение мобильных устройств в процесс обучения, а также активно пользуются сами в виду удобства и общедоступности данного средства получения образования. Мобильные гаджеты обеспечивают мгновенный

доступ в Интернет на веб-сайты с образовательной информацией, воспроизводят звук, отображают тексты, видеофайлы и иллюстрирующие материалы, которые отражают нужную учебную информацию. Использование информационных технологий и сервисов обеспечивает обучение по адаптированным электронным учебникам и специализированным электронным файлам, которые разрабатываются специально для платформ гаджетов.

Перспективы исследования могут быть связаны с созданием мобильного приложения к определенному УМК и апробированием его эффективности, более того необходимо провести подобную опытно-экспериментальную работу по отношению к грамматике, и возможно, создание единого приложения, которое могло бы дополнить комплектацию УМК.

Библиографический список

1. Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) [Текст]: учеб.-метод. пособие / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М.: ИКАР, 2015. – 448 с.
2. Алещанова, И. В., Фролова, Н. А. Способы развития профессиональной иноязычной компетенции [Текст]/ И.В. Алещанова// Современные проблемы науки и образования. – Москва, 2011. – № 6. С. 24 – 29.
3. Бим, И. Л. Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе. Проблемы и перспективы [Текст]/ И. Л. Бим. – М.: Просвещение, 1988. - 164 с.
4. Бим, И. Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и проблемы школьного учебника [Текст]: учеб.-метод. пособие/ И. Л. Бим.– М., 1977. - 288 с.
5. Боброва, Е.А. Применение мобильных приложений на уроках иностранного языка для обучения лексике в основной школе [Электронный ресурс]/ Е.А. Боброва, И.А. Майер// Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики. Материалы региональной студенческой научно-практической конференции КГПУ. Молодежь и наука. -Красноярск, 2019Режим доступа:https://docviewer.yandex.ru/view/37581787/?page=1&*=Sgi8352oytC%2BrsYPl5R0aYe8bzx7InVybCI6InlhLW1haWw6Ly8xNzAyOTIzNjA5MDk5NjY0MDkvMS4yIiwidGI0bGUiOiLQqNGC0LXQudC90LPQsNGA0YIucGRmIiwibm9pZnJhbWUiOmZhbnHNILCJ1aWQiOiIzNzU4MTc4NyIsInRzIjoxNTkwNjQzMzg5MTgzLCJ5dSI6IjkmZg4MTU2NzE0OTU1OTk4NTgifQ%3D%3D (дата обращения 07.04.2020).
6. Бондаренко, Н. Г. Дидактические свойства и функции мобильного обучения [Электронный ресурс]/ Н. Г. Бондаренко/ Современные проблемы науки и образования. 2014. — №6. Режим доступа: <http://science-education.ru/ru/article/view?id=15552> (дата обращения: 25.03.2020)

7. Бубнова, И. А. Обучение устной монологической речи младших школьников [Текст]/ И. А. Бубнова. – СПб., 2009. – 254 с.
8. Вербицкая, М.В. и др. Forward7. Учебник в 2-х частях [Текст]/ М.В. Вербицкая, М. Гаярделли, П. Редли, О.С. Миндрул, Л.О. Савчук. – М.: Вентана-Граф, 2014. – 228 с.
9. Верещагина, И.Н. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в общеобразовательных учреждениях [Текст]/ И.Н. Верещагина, Г.В. Рогова. – М.: Просвещение, 1998. – С. 19-34.
10. Верещагин, Е.М. Язык и культура [Текст]/ Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров. – М.: Русский язык, 1983. – 269 с.
11. Волков, Б. С. Психология развития человека [Текст]/ Б. С. Волков, Н.В. Волкова. – М.: Акад. Проект, 2004. – 224 с.
12. Всероссийская проверочная работа [Электронный ресурс] / https://fioco.ru/Media/Default/Documents/ВПР/VPR_AYA-7_DEMO_2019.pdf (дата обращения 07.09.2018).
13. Выготский, Л.С. Мышление и речь [Текст]/ Л.С. Выготский. – М.: Лабиринт, 1999. – 352 с.
14. Гальскова, Н.Д. Современная методика языкам: пространство исследования [Текст]/ Н.Д. Гальскова// Иностранные языки в школе. - 2017. №3. - С. 2–9.
15. Гальскова, Н.Д. Теория и практика обучения иностранным языкам [Текст] / Н.Д. Гальскова, З.Н. Никитенко.– М.: Айрис Пресс, 2004. – 240с.
16. Горюнова, М. А. Мобильное обучение в контексте реализации ФГОС [Текст]/ М. А. Горюнова М. Б. Лебедева// Человек и образование. - 2016. - №4(49). - С. 91-95.
17. Дмитрусенко, И.Н. Критерии оценки сформированности лексического навыка [Текст]/ И.Н. Дмитрусенко// Вестник ЮУрГУ. Серия: Лингвистика. - 2012. - №25. - С. 114-120.
18. Дубровина, И. В. Школьная психологическая служба: Вопросы теории и практики [Текст]/ И. В. Дубровина. — М.: Педагогика, 1991. — 232 с.
19. Дубровина, И.В. Практическая психология образования [Текст]/ И. В. Дубровина. – СПб.: Питер, 2004. – 592с.

20. Еремин, Ю.В. Использование мобильных технологий в самостоятельной работе студентов по иностранному языку в неязыковом вузе [Текст]/ Ю.В. Еремин, Е.А. Крылова // Известия РГПУ им. А.И. Герцена. 2014. - № 149. - С. 158-166.
21. Еретнова, Е.А., Майер, И.А. Применение мобильных приложений на уроках иностранного языка для обучения лексике в основной школе// Теория и методика преподавания иностранных языков в условиях поликультурного общества: материалы VIII Всероссийской научно-практической конференции с международным участием [Текст]/ Е.А. Еретнова, И.А. Майер . Красноярск, 4–5 декабря 2019 г. / отв. ред. И.А. Майер; ред. кол.; Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. – Красноярск, 2020. – С. 97-103.
22. Ермолаева, М.В. Психология развития [Текст]/ М.В. Ермолаева. — М.: Московский психолого-социальный институт, 2003. - 376с.
23. Истратова, О.Н. Большая книга подросткового психолога [Текст]/ О.Н. Истратова, Т. В. Эксакусто. — Ростов-на-Дону: Феникс, 2010. - 636 с.
24. Карпенко, А.В. Лингводидактика и тестирование в обучении языку делового общения [Текст]/ А.В. Карпенко// [Ученые записки Крымского федерального университета имени В. И. Вернадского. - Филологические науки](#). - 2011. - № 24(63). - С. 28 - 33.
25. Комкова, И.Ф. Английский язык для детей [Текст]/ И.Ф. Комкова. – М.: Просвещение, 2000. – 352 с.
26. Кон, И.С. Психология ранней юности [Текст]/ И.С.Кон. – М.: Просвещение, 1989.-256с.
27. Кувшинкин, В.И. Методика обучения иностранному языку в начальной школе [Текст]/ В.И. Кувшинкин. - М.: Просвещение, 2000. - 250с.
28. Кулагина, И.Ю. Возрастная психология: Полный жизненный цикл развития человека [Текст]/ И.Ю. Кулагина, В.Н. Колюцкий. – М.:Сфера, 2001. - 464с.
29. Любанец, И.И. Использование BYOD-технологии в образовательном процессе [Текст]/ И.И. Любанец // Вестник Донецкого педагогического института. - 2017. - № 3. - С. 82 - 88.

30. Малкина-Пых, И.Г. Возрастные кризисы взрослости [Текст]/ И.Г. Малкина-Пых. – М.: Эксмо, 2005. – 416 с.
31. Маслыко, Е.А. Настольная книга преподавателя иностранного языка: Справочное пособие [Текст]/ Е.А. Маслыко, П.К. Бабинская, А.Ф. Будько. - Минск: Вышэйшая школа, 2003. - 522 с.
32. Миньяр-Белоручев, Р.К. Методика обучения французскому языку. Учебное пособие для студентов педагогических институтов по специальности «Иностранные языки» [Текст]/ Р.К. Миньяр-Белоручев. – М.: Высшая школа, 1990. – 124 с.
33. Мудрик, А. В. Социальная педагогика: Учеб. для студ. пед. вузов [Текст]/ А. В. Мудрик. – М.: Издательский центр «Академия», 2000. - 200 с.
34. Мухина, В.С. Возрастная психология [Текст]/ В.С. Мухина.– М.: Издательский центр «Академия», 1999. - 456 с.
35. Носко, И. В. Психология развития и возрастная психология. [Текст]/ И. В. Носко. – Владивосток: ДГУ, 2003. - 127 с.
36. Пассов, Е.И. Теоретические основы обучения иноязычному говорению [Текст]/ Е.И. Пассов. – Воронеж: Изд-во ВГУ, 1983. - 199 с.
37. Пассов, Е.И. Урок иностранного языка [Текст]/ Е.И. Пассов, Н.Е. Кузовлева. – М.: Феникс, Глосса-Пресс, 2010. – 640 с.
38. Пассов, Е.И. Формирование лексических навыков [Текст]: учебное пособие/ Е.И. Пассов, Е.С. Кузнецова. – Воронеж: НОУ «Интерлингва», 2002. – 40 с.
39. Погуляев, Д. В. Возможности применения мобильных технологий в учебном процессе [Текст]/ Д.В. Погуляев// Прикладная информатика.-2006. - № 5.- С. 80-84.
40. Рапопорт, И. Тесты в обучении иностранным языкам в средней школе [Текст]: Пособие для учителей/ И. Рапопорт, Р. Сельг, И. Соттер. – Таллинн, 1987. – 105 с.
41. Рассада, С.А. Формирование коммуникативной компетенции в процессе обучения английскому языку с применением модели семантических полей[Текст]/С.А. Рассада, О.В. Фрезе // [Вестник Сибирского института бизнеса и информационных технологий](#). - 2017. - № 2(22). - С. 128 - 135

42. Рогова, Г.В. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в средней школе [Текст]: Пособие для учителя/ Г.В. Рогова. – М.: Просвещение, 1988. – 232 с.
43. Родионова, И.Ю. Методика формирования пассивного словаря студентов старших курсов испанского отделения при чтении художественных текстов на английском языке [Текст]/ И.Ю. Родионова. – СПб, 1998. - 180 с.
44. Самохина, Н.В. Использование мобильных технологий при обучении английскому языку: развитие традиций и поиск новых методических моделей [Текст]/ Н.В. Самохина// Фундаментальные исследования. - 2014. - № 6–3. - С. 10-16.
45. Сапогова, Е.Е. Психология развития человека [Текст]: Учебное пособие/ Е.Е. Сапогова. - М., 2005. - 460 с.
46. Семчук, Л.А. Возрастная психология [Текст]: Учебное пособие/ Л.А. Семчук. – Гродно: ГрГУ им. Я. Купалы, 2006. - 303 с.
47. Смирнов, С. А. Педагогика: педагогические теории, системы, технологии [Текст]/ С. А. Смирнов, И.Б. Котова, Е.Н. Шиянов.- М.: Издательский центр «Академия», 2000. - 512 с.
48. Соловова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций [Текст]/ Е.Н. Соловова. – М.: Просвещение, 2002. – 239 с.
49. Тер-Минасова, С. Г. Язык и межкультурная коммуникация [Текст]/ С. Г. Тер-Минасова. - М.: МГУ, 2004. - 42 с.
50. Титова, С.В. Мобильные технологии в преподавании иностранных языков [Текст]/ С.В. Титова, А.П. Авраменко. - М., изд-во МГУ, 2013.-224 с.
51. Туревская, Е.И. Возрастная психология [Текст]/ Туревская Е.И. - Тула, 2002. - 165 с.
52. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования (5-9 класс) [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://минобрнауки.рф/документы/938> (дата обращения: 10.04.2020).
53. Филатов, В.М. Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе [Текст]/ В.М. Филатов. - Ростов-на-Дону: Феникс, 2004. - 416 с.

54. Хилько, М.Е. Возрастная психология [Текст]/ М.Е. Хилько, М.С. Ткачева. - М., 2010. - 194 с.
55. Цветкова, Л. А. Формирование лексических навыков у младших школьников с помощью компьютерной программы [Текст]/ Л. А. Цветкова. – М.: 2002. – 250 с.
56. Цукерман, Г. А. Социально-психологическое экспериментирование как форма ведущей деятельности подросткового возраста [Текст]/ Г. А.Цукерман// Вестник МАРУ. 2000. № 7. С. 34-43.
57. Шатилов, С. Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе: Учеб.пособие для студентов пед. ин-тов по спец. [Текст]/С. Ф. Шатилов. - М.: Просвещение, 1986. - 62 с.
58. Щерба, Л.В. Преподавание иностранного языка в школе [Текст]/ Л.В. Щерба. – М.: 2007. – 112 с.
59. Эббингауз, Г. Очерк психологии [Текст]/ Г. Эббингауз. - Спб., 1908. – 268 с.
60. Эльконин, Д.Б. Детская психология[Текст]/ Д. Б. Эльконин. –М.: Издательский центр «Академия», 2007. – 384 с.
61. Bawden, David; Robinson, Lyn. "The Dark Side of Information: Overload, Anxiety and other Paradoxes and Pathologies" [Text]/ Bawden David; Robinson Lyn .-Journal of Information Science.- 2008. XX (X). - 1-12.
62. Chu, Eric. "Android Market Update Support" [Text]/ Chu Eric. Business Horizons. 2009. 59 (4). 441-50.
63. Nation, I.S.P. "Vocabulary"[Text]/ Practical English Language Teaching. - 2003. McGraw Hill, New York: 129-152.
64. Prensky, Mark. "Digital Natives, Digital Immigrants". Part 1[Text]/ Prensky Mark. On the Horizon. - 2001. - Vol. 9. - № 5. - P. 1–6.
65. Stockwell, George. "Using mobile phones for vocabulary activities: Examining the effect of the platform" [Text]/Stockwell, George. Language Learning & Technology. - 2010. - 14 (2).-95–110.
66. Weare social. Digital in 2020.[Электронныйресурс]. Режим доступа: <https://wearesocial.com/digital-2020> (дата обращения: 25.04.2020).

Приложение А

Публикация по теме исследования

ББК 74.00
А 437

Редакционная коллегия:
Е.А.Штейнгатт (отв. ред.),
Т.П. Бабак, И.А. Битнер, О.С. Богданова,
Е.Н. Елина, Т.Б. Исаева, С.В. Клесова,
Н.В. Колесова, Л.В. Нужная, А.В. Корицунова,
Е.П. Кофман, И.А. Майер, Н.С. Потьлицина,
А.В. Смирнова

А 437 Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики: материалы региональной студенческой научно-практической конференции. Красноярск, 23–24 апреля 2019 г. [Электронный ресурс] / отв. ред. Е.А. Штейнгатт; ред. кол. – Электрон. дан. / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. – Красноярск, 2019. – Систем. требования: РС не ниже класса Pentium I ADM, Intel от 600 MHz, 100 Мб HDD, 128 Мб RAM; Windows, Linux; Adobe Acrobat Reader. – Загл. с экрана.

ISBN 978-5-00102-325-8

ББК 74.00

ISBN 978-5-00102-325-8
(XX Международный форум
студентов, аспирантов и молодых ученых
«Молодежь и наука XXI века»)

© Красноярский государственный
педагогический университет
им. В.П. Астафьева, 2019

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. Астафьева»

МОЛОДЕЖЬ И НАУКА XXI ВЕКА

**XX Международный форум студентов,
аспирантов и молодых ученых**

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВИСТИКИ И ЛИНГВОДИДАКТИКИ

Материалы региональной студенческой
научно-практической конференции

Красноярск, 23–24 апреля 2019 г.

Электронное издание

КРАСНОЯРСК
2019

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОБИЛЬНЫХ ПРИЛОЖЕНИЙ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ ЛЕКСИКЕ И ГРАММАТИКЕ НА УРОКЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ОСНОВНОЙ ШКОЛЕ

USING MOBILE APPLICATIONS IN TEACHING VOCABULARY AND GRAMMAR AT FOREIGN LANGUAGE LESSONS IN SECONDARY SCHOOL

Е.А. Боброва

E.A. Bobrova

*Научный руководитель И.А. Майер –
канд. педагог. наук, доцент кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования КГПУ им. В.П. Астафьева*
*Scientific adviser I.A. Mayer –
Candidate of Pedagogical Sciences, Department of Germano-Romanic Philology
and Foreign Language Education KSPU V.P.Astafiev, docent*

Мобильное приложение, мобильное обучение, иностранный язык, английский язык, методы обучения.

Рассматривается целесообразность использования современных мобильных приложений в процессе изучения лексики и грамматики на уроках иностранного языка в основной школе. Проанализированы дидактические возможности мобильных приложений, их эффективность и недостатки.

Mobile application, mobile teaching, foreign language, English, teaching methods.

The article evaluates usefulness of modern mobile applications in the process of teaching vocabulary and grammar at foreign language lessons in secondary school. The didactic capabilities of mobile applications, their advantages and disadvantages are analyzed.

Еще в 2001 году Марк Prensky, американский специалист в области современного образования в своей знаменитой статье «Digital Natives, Digital Immigrants» описывал «сингулярные» изменения нашего мира вследствие изобретения и стремительного развития цифровых технологий. В статье он рассуждал о серьезных проблемах современного образования, возникающих из-за неготовности преподавателей обучать новое поколение, говорящее на цифровом языке компьютеров [Prensky, 2001].

Но прошло уже почти 20 лет, и, конечно, многое изменилось как в системе образования, так и в «цифровой» жизни человека. Современные образовательные стандарты диктуют необходимость применения информационно-коммуникационных технологий, поощряя самые разнообразные способы обучения посредством требований интерактивности обучения. А вот современные технологии прогрессируют с невероятной скоростью. Доступность и простота многих из них дает повод для активной интеграции в образовательную среду [Са-

- Флеш-карточки – приложения для запоминания новой лексики. Это своеобразная *memory game*, позволяющая выучить необходимую лексику с помощью визуальной, письменной и слуховой опоры. К таким приложениям относятся Quizlet, Anki, Memrise, Tiny Cards и др. Они, в основном, отличаются по интерфейсу, функциональным возможностям и возможностям бесплатного использования. Учитель имеет возможность создать свои собственные карточки для запоминания той или иной темы, делая процесс изучения лексики интересным.

- Kahoot! – это приложение для любых образовательных проектов, с помощью которого вы можете провести дидактическую игру, тест или опрос. Приложение имеет яркий интерфейс и достаточно многофункционально. Оно может быть применено на уроке в процессе изучения новых тем или для проверки усвоения знаний, может быть использовано в аудитории или дано в качестве домашнего задания, притом, выполнение заданий можно ограничить по времени и в качестве соревнования.

Далее будут рассмотрены приложения, которые также могут применяться в обучении, но разработаны только для изучения английского языка:

Sentence Master Pro – приложение, которое помогает научиться составлять предложения в формате игры. Задача участника – составить правильное предложение из имеющихся слов, тем самым набирая максимальное количество баллов. Можно работать индивидуально или соревноваться и составлять предложения всей группой, оценивая правильность и время выполнения задания.

- Learn English Grammar – приложение организации British Council, в котором сосредоточена основная грамматика английского языка. Задача участника – верно ответить на вопрос, набрав максимальное количество баллов. Приложение имеет удобный интерфейс, имеет потенциал во время отработки грамматических тем, может быть использовано как в аудитории, так и в качестве домашнего задания. British Council также выпускает приложения для тренировки навыков аудирования и чтения.

Подводя итоги, следует отметить некоторые нюансы применения мобильного приложения:

- не все возможности приложений находятся в свободном доступе. Для расширения возможностей некоторых из них нужно платить;

- некоторые приложения не работают в режиме оффлайн, для них необходимо интернет-соединение. Хоть этот факт и не является большой проблемой, необходимо его учесть во время планирования урока;

- не все учащиеся носят с собой телефон ежедневно, но эту проблему легко решить, организовав парную или групповую работу.

Подводя итог вышеизложенному, стоит еще раз подчеркнуть, что мобильные приложения могут положительно влиять на процесс обучения за счет своей наглядности, доступности, простоты применения, индивидуализации и повышенной мотивации, которая появляется за счет образовательного диалога на родном “цифровом” языке учащегося. Экономия времени, счет и сохранение результатов обучения, соревновательный аспект, развитие мышления – все это делает возможным эффективно интегрировать мобильные приложения в уроки иностранного языка.

мохина, 2014]. Ситуация, в которой ученик отвлекается на свой гаджет, знакома каждому учителю. Но если учащиеся не могут отказаться от использования мобильного телефона в процессе обучения, нет никакого смысла запрещать его, ведь у всех мобильных устройств есть огромный дидактический потенциал.

Этот потенциал мы и рассмотрим с точки зрения обучения иностранному языку. Понятие «мобильное обучение» рассматривается многими исследователями [Еремин, 2014; Титова, Авраменко, 2013]. В своей работе мы будем опираться на определение Д.В. Погуляева, который раскрывает понятие мобильного обучения как форму организации учебного процесса, основанную на применении мобильных компьютерных устройств и беспроводной связи [Погуляев, 2006].

Однако мобильное устройство представляет интерес с точки зрения образования, по большей части, только в контексте с мобильным приложением. О создании мобильного приложения в наши дни задумывается практически любая организация, так как такие приложения максимально упрощают жизнь потребителя. Западные коллеги активно и успешно интегрируют мобильные приложения в процесс обучения во многих областях, используя их в различных целях: от «бытовых» (расписание, оценки) до «практических» (лекции, тестирование) [Титова, Авраменко, 2013].

Мы же рассмотрим уже имеющиеся приложения, которые предлагаются пользователям на Google Play с точки зрения эффективности их применения на уроках иностранного языка с целью обучения лексике и грамматике.

Стоит отметить, что традиционно для изучения лексики и грамматики выделяют три этапа: ознакомление с новым материалом, тренировка, применение новых знаний во всех видах речевой деятельности [Шатилов, 1986]. Традиционно это происходит с помощью учебника и рабочей тетради, которой часто не имеется в наличии, вследствие чего учащиеся теряют интерес к материалу. Для повышения эффективности обучения мы предлагаем использовать мобильные приложения, интегрируя их в классический урок на разных этапах изучения лексики и грамматики. Представляем некоторые из них:

- Instagram – бесплатное приложение для обмена фотографиями и видеозаписями с элементами социальной сети. Приложение не создавалось с целью обучения языку, но имеет дидактический потенциал, так как является чрезвычайно популярным, используется ежедневно и установлено практически на каждом смартфоне. Это отличный путь интеграции обучения. Учитель может давать задания напрямую в социальной сети или же добавлять “посты” с необходимой лексикой или грамматической темой.

- Словари-приложения, позволяющие моментально переводить слова и фразы с одного языка на другой, зачастую также дают дефиницию этого слова и варианты использования. Несомненно, обучающиеся должны уметь пользоваться бумажным словарем, но это отнимает слишком много аудиторного времени. Такое приложение поможет сократить процесс поиска новой лексики. В магазинах приложений их бесчисленное множество, стоит выбрать наиболее подходящий для себя интерфейс, обращающая внимание на способы его использования (онлайн, оффлайн) и тематику.

Библиографический список

1. Еремин Ю.В., Крылова Е.А. Использование мобильных технологий в самостоятельной работе студентов по иностранному языку в неязыковом вузе // Известия РГПУ им. А. И. Герцена. 2014. № 167. С. 158–166.
2. Погуляев Д.В. Возможности применения мобильных технологий в учебном процессе // Прикладная информатика. 2006. №5. С.80–84.
3. Самохина Н.В. Использование мобильных технологий при обучении английскому языку: развитие традиций и поиск новых методических моделей // Фундаментальные исследования. 2014. № 6–3. С 10.
3. Титова С.В., Авраменко А.П. Эволюция средств обучения в преподавании иностранных языков: от компьютера к смартфону// Вестник Московского университета. Сер. XIX. Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2013. № 1. С.4–12.
4. Шагилов С. Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. М.: Просвещение, 1986. С. 224
5. Prensky M. Digital Natives, Digital Immigrants. Part 1 // On the Horizon. 2001. Vol. 9. № 5. P. 1–6.

Приложение Б

Публикация по теме исследования

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. Астафьева»

ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В УСЛОВИЯХ ПОЛИКУЛЬТУРНОГО ОБЩЕСТВА

*Материалы
VIII Всероссийской научно-практической конференции
с международным участием*

Красноярск, 4–5 декабря 2019 г.

Красноярск
2020

ББК 81.2Нем
Т 338

Редакционная коллегия:
И.А. Майер (отв. ред.)
Ю.В. Лукиных (ред. англ. яз.)
И.П. Селезнева

Т 338 **Теория и методика преподавания иностранных языков в условиях поликультурного общества: материалы VIII Всероссийской научно-практической конференции с международным участием. Красноярск, 4–5 декабря 2019 г. / отв. ред. И.А. Майер; ред. кол.; Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. – Красноярск, 2020. – 388 с.**

ISBN 978-5-00102-362-3

Представлены научные и методические статьи ученых, учителей-практиков, студентов, магистрантов России. Тематика статей раскрывает традиционные и инновационные подходы к решению актуальных задач методики преподавания иностранных языков.

ББК 81.2Нем

ISBN 978-5-00102-362-3
(VIII Международный форум
«Человек, семья и общество:
история и перспективы развития»)

© Красноярский государственный
педагогический университет
им. В.П. Астафьева, 2020

<i>Еретинова Е.А., Майер И.А.</i> ПРИМЕНЕНИЕ МОБИЛЬНЫХ ПРИЛОЖЕНИЙ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ ЛЕКСИКЕ В ОСНОВНОЙ ШКОЛЕ <i>Eretnova E.A., Mayer I.A.</i> USING MOBILE APPLICATIONS IN TEACHING VOCABULARY AT FOREIGN LANGUAGE LESSONS IN SECONDARY SCHOOL.....	97
<i>Ермалаева В.А., Таранчук Е.А.</i> ФОРМИРОВАНИЕ УНИВЕРСАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ДЕЙСТВИЙ ОБУЧАЮЩИХСЯ В УСЛОВИЯХ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ИНОЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ <i>Ermalaeva V.A., Taranchuk E. A.</i> FORMATION OF THE STUDENTS' UNIVERSAL LEARNING ACTIVITIES IN ADDITIONAL FOREIGN LANGUAGE EDUCATION ENVIRONMENT.....	103
<i>Исаева Т.Б., Горбань В.В.</i> РАБОТА С ТЕКСТОМ С ЦЕЛЬЮ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКОГО НАВЫКА ОБУЧАЮЩИХСЯ НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ <i>Isaeva T.B., Gorban V.V.</i> TEXT ACTIVITIES TO FORM THE STUDENTS' LEXICAL SKILLS AT THE BASIC LEVEL OF LEARNING A FOREIGN LANGUAGE.....	113
<i>Исаева Т.Б., Гордина А.С.</i> ЭФФЕКТИВНЫЕ МЕТОДЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ <i>Isaeva T.B., Gordina A.S.</i> EFFECTIVE METHODS OF LEXICAL SKILLS FORMATION IN TEACHING THE ENGLISH LANGUAGE IN MIDDLE SCHOOL.....	120
<i>Исаева Т.Б., Солдатов Е.С.</i> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОЕКТНОГО МЕТОДА В ЗАКРЕПЛЕНИИ И АКТУАЛИЗАЦИИ ПРОЙДЕННОГО МАТЕРИАЛА ПРИ ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ <i>Isaeva T.B., Soldatov E.S.</i> PROBLEM-SOLVING METHOD IN CONSOLIDATION AND ACTUALIZATION OF LEARNT MATERIAL IN TEACHING ENGLISH AT THE BASIC LEVEL.....	126
<i>Казыдуб Н.Н.</i> ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ В БИЛИНГВАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЕ <i>Kazydub N.N.</i> INTERPRETATION OF CULTURAL HERITAGE IN BILINGUAL EDUCATIONAL ENVIRONMENT.....	133

Е.А. Еретнова, И.А. Майер

**ПРИМЕНЕНИЕ МОБИЛЬНЫХ ПРИЛОЖЕНИЙ
НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ ЛЕКСИКЕ В ОСНОВНОЙ ШКОЛЕ**

В статье рассматриваются вопросы процесса формирования иноязычного лексического навыка учащихся с помощью применения в обучении мобильных приложений, а именно мобильного приложения «Quizlet» и «Toontastic». Рассматриваются этапы формирования лексического навыка и возможности их развития как в классе, так и при самостоятельной работе с использованием смартфона.

Ключевые слова: *мобильные приложения, лексика, лексические навыки, этапы формирования лексического навыка, мобильное приложение «Quizlet», мобильное приложение «Toontastic».*

Е.А. Eretnova, I.A. Mayer

**USING MOBILE APPLICATIONS
IN TEACHING VOCABULARY AT FOREIGN
LANGUAGE LESSONS IN SECONDARY SCHOOL**

The authors consider the ways of enhancing the process of forming foreign language lexical skill of students through mobile applications. Particularly, the „Quizlet” and „Toontastic” mobile applications. The article deals with the stages of forming lexical skill and the possibilities of their development in the classroom and during independent work.

Keywords: *mobile apps, vocabular, lexical skill, stages of lexical skill formation, mobile app „Quizlet”, mobile app „Toontastic”.*

В своих предыдущих исследованиях мы уже обосновали важность применения ИКТ в изучении иностранного языка [Боброва, 2019]. Эта проблема остается актуальной, ведь, помимо нормативных документов, в области образования к применению современных технологий нас подталкивают жизненные обстоятельства. Современное поколение школьников не готово отказываться от мобильных телефонов на уроке, и современному учителю ничего не остается, кроме как обратить «врага» образования в союзника.

97

1. Восприятие слова – слуховой образ.
2. Осознание значения – полный образ.
3. Имитация слова в изолированном положении и в предложении.
4. Самостоятельное название объектов, обозначенных словом.
5. Комбинирование с другими словами.
6. Употребление слова в различных ситуациях, контекстах, в чтении и аудировании.

Продолжая изучать взаимосвязь между мобильными приложениями и преподаванием иностранного языка для практического эксперимента, мы выбрали ряд приложений. Основным критерием была возможность применения мобильного приложения для формирования лексического навыка иностранного языка на каждом из этапов.

Нами были выбраны приложения «Quizlet» и «Toontastic», так как в комплексе они помогут учащимся пройти все шесть этапов.

В ходе эксперимента были разработаны и проведены 3 урока, включающие прохождение всех 6 этапов с использованием мобильных приложений. Часть этапов были отобраны для самостоятельного прохождения в качестве домашнего задания. Эксперимент проводился в 7 классе для обучающихся по УМК «Forward» базовой программы (3 часа в неделю). Нами были отобраны две группы, одна из которых продолжала обучаться по традиционной модели (13 обучающихся), второй же группе предлагалось использование мобильных приложений (14 обучающихся).

Первым и вторым этапами является слуховое и визуальное восприятие слова. На этих этапах мы используем функцию приложения «Quizlet», а именно двусторонние карточки. Приложение дает возможность прослушать слово, потом визуально его представить (рис. 1).

go to a funfair



ходить в парк
развлечений

Рис. 1. Пример двухсторонней карточки приложения «Quizlet»

Третий и четвертый этапы, на которых происходит укрепление связей и использование слова в ограниченном контексте также проходили с использованием приложения «Quizlet», но с другими его функциями, а именно:

– «Заучивание», необходимо найти верное изображение слова или фразы из четырех представленных (рис. 2);

to do volunteer work

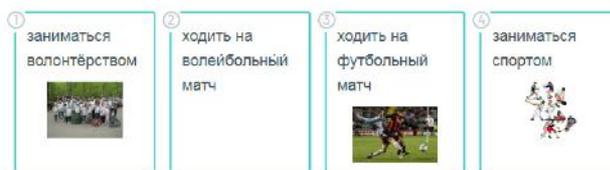


Рис. 2. Пример функции «Заучивание» приложения «Quizlet»

– «Письмо» – необходимо напечатать слово или фразу, которая изображена на картинке;

– «Правописание» – диктор произносит слово или фразу, после чего это нужно напечатать в предложенной строке;

– Игра «Подбор» – проходит на время, необходимо найти пары слова и изображения;

– Игра «Гравитация» – необходимо за короткое время, пока падает астероид, написать его перевод в строку ответа (рис. 3);

– тест-возможность проверить свои знания, записывая и сопоставляя слова.

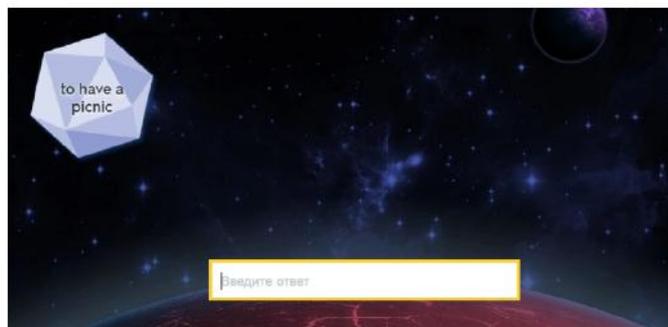


Рис. 3. Пример игры «Гравитация» приложения «Quizlet»

5 и 6 этапы – комбинирование и употребление в свободной речи, когда слова вступают в новые связи с приложением «Toontastic». С помощью этого приложения обучающиеся могут составлять собственные диалоги, выбирая необходимую обстановку, ситуацию, героев, настрой коммуникативного акта, а приложение будет воспроизводить их, то есть обучающимся необходимо составить и произнести реплики за своего виртуального героя, итогом будет возможность просмотра мультфильма с озвучиванием учащихся (рис. 4).



Рис. 4. Пример созданного мультфильма в приложении «Toontastic»

Для контроля результатов обеих групп был составлен тест на проверку усвоения всех этапов усвоения лексического навыка.

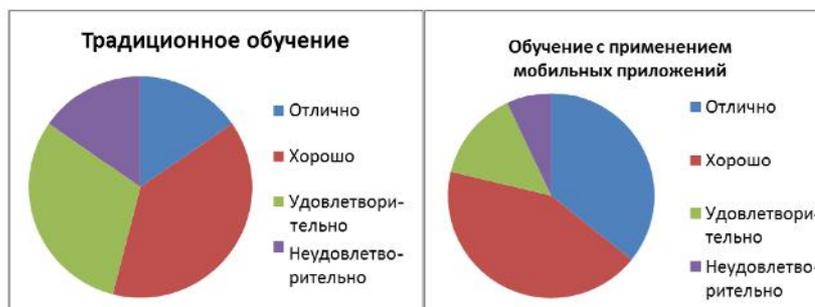


Рис. 5. Сравнительные данные экспериментальной и контрольной групп по использованию мобильных приложений в обучении лексике

Как видно из диаграмм (рис. 5), экспериментальная группа показала лучшие результаты теста, практически вдвое увеличилось количество отличников и уменьшилось количество троечников.

По результатам рефлексии можно судить, что обучающиеся заинтересованы в использовании мобильных приложений, они вызывают у детей интерес и, как следствие, более высокую мотивацию для самостоятельной работы. Стоит отметить, что приложения также облегчат работу учителя и сэкономят время для развития и отработки других навыков.

На наш взгляд, приложения отлично подходят как вариант смешанного обучения и могут применяться учителем для отработки лексического навыка.

Библиографический список

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Словарь методических терминов (теория и практика преподавания языков). СПб.: Златоуст, 2011. 472 с.
2. Боброва Е.А. Использование мобильных приложений для обучения лексике и грамматике в основной школе // Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики: матер. регион.

- науч.-практ. конф. (Молодежь и наука XXI века) / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. Красноярск, 2019. С. 24–27.
3. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. 2-е изд. М.: Просвещение, 1991. 208 с.
 4. Пассов Е.И. Урок иностранного языка в средней школе. М.: Просвещение, 2004. 223 с.

В.А. Ермалаева, Е.А. Таранчук

ФОРМИРОВАНИЕ УНИВЕРСАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ДЕЙСТВИЙ ОБУЧАЮЩИХСЯ В УСЛОВИЯХ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ИНОЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

В статье представлена модель формирования универсальных учебных действий (УУД) у обучающихся в условиях дополнительного иноязычного образования. Под дополнительным иноязычным образованием понимается образование, предоставляющее дополнительные образовательные программы по обучению иностранным языкам. Цель статьи – теоретически обосновать основные факторы, способствующие формированию УУД обучающихся в условиях дополнительного образования и представить модель формирования УУД с учетом выявленных факторов.

***Ключевые слова:** универсальные учебные действия, метапредметные умения, учреждения дополнительного иноязычного образования, ФГОС, модель формирования УУД.*

V.A. Ermalaeva, E.A. Taranchuk

FORMATION OF THE STUDENTS' UNIVERSAL LEARNING ACTIVITIES IN ADDITIONAL FOREIGN LANGUAGE EDUCATION ENVIRONMENT

The article presents the students' universal learning activities (ULA) formation model in additional foreign language educational environment. Additional foreign language education is understood as education that provides extra educational programs for learning foreign languages. The purpose of the article is to substantiate the main factors contributing to the formation of students' ULA attending additional education institutions, as well as to present a ULA formation model taking these factors into consideration.

***Keywords:** universal learning activities, soft skills, additional education institutions, Federal State Educational Standard, model of the ULA formation.*

Приложение В

Справка о внедрении результатов исследования

Справка

Настоящим подтверждаем, что на базе МАОУ СШ № 137 была произведена экспериментальная работа по теме магистерского исследования Еретновой Е.А. «Мобильные приложения как средство обучения лексике на уроках иностранного языка в основной школе». Результаты выпускной квалификационной работы были внедрены в образовательный процесс.

Использование предложенных автором разработок позволило эффективно организовать процесс обучения лексике иностранных языков учащихся с 5-8 классы, оптимизировать процесс обучения, повысить познавательный интерес учащихся, повысить их успеваемость.

Предлагаемые материалы рекомендуются к использованию в образовательном процессе на уровне основного общего образования.

Директор МАОУ СШ №137

Е.А.Духно



Приложение Г

Образец диагностирующего теста

1. Circle the correct answer.

1. People have got ten _ on their feet.
A fingers B toes C elbows D knees
2. Which of the following words is opposite in meaning to the remaining three?
A gorgeous B ugly C beautiful D handsome
3. Which of the following is not a kind of shoes?
A high heels B shorts C trainers D sandals
4. Bread, pasta and rice are
A dairy products. C fats. B cereal products. D junk food.
5. Which of the following is not a vegetable?
A cucumber C pear B cauliflower D sweetcorn
6. Which of the following is not a kind of meat?
A bacon B turkey C beef D herring 4
7. Which of the following is not a fruit?
A plum B apricot C radish D watermelon
8. We need a ___ of bread.
A can B jar C bar D loaf
9. I'd like a big ___ of chocolate, please.
A bar B jar C packet D can
10. You can ___ water in a kettle.
A cook B boil C bake D slice
- 11 You can ___ a cake in the oven.
A fry B melt C mix D bake
12. Before a meal you have to ___ the table.
A lay B clear C do D wash up
- 13 We sat down at the restaurant table and read the
A card. B dish. C bill. D menu.

2. Complete the sentences with the missing words.

The first letter of each word is given.

1. There's no bath in the bathroom, only a sh_____.
2. They've got a s____-d_____ house and they keep arguing with their neighbours
3. After kindergarten, I went to p_____ school
4. My favourite subject is P_____, because I'm good at sports.
5. Peggy's favourite subject is s_____, especially physics.
6. A shop where you can buy medicine, toothpaste, shampoo etc. is a ch_____.

7. Can I pay by c _____ card here?

3. Complete the table with the names of jobs.

post	0. postman
farm	1
library	2
law	3
science	4
politics	5
music	6
shop	7

4. Match the words to make correct collocations.

1 football	a trunks
2 tennis	b lift
3 swimming	c rink
4 ski	d court
5 skating	e kit

5. Match the words that have similar meaning.

1 chilly	a wet
2 rainy	b hurricane
3 foggy	c hill
4 wind	d cold
5 mountain	e misty

6. Describe the photo.



Приложение Д

Пример технологической карты урока английского языка в 7 «В» и «Г» классах.

Конспект урока английского языка

Автор УМК: Вербицкая М.В. «ForwardEnglish»

Класс: 7 класс

Тема урока: «Одежда. Школьная форма: за или против?»

Тип урока: Урок закрепления знаний.

Цель урока: Активизировать лексику по теме "Школьная форма". Сформировать умения составлять монологическое высказывание с аргументацией.

Планируемый результат:

Личностные умения: проявления отношения к проблеме школьной формы.

Предметные: умение строить монологическое высказывание с аргументацией.

Познавательные:

- читать и слушать, извлекая нужную информацию;
- осуществлять подбор аргументов для решения учебных задач.

Коммуникативные:

- умение участвовать в общей беседе;
- умение формулировать высказывание;
- умение осуществлять совместную деятельность в рабочих группах с учётом конкретных учебных задач.

Регулятивные:

- умение выполнять действие в соответствии с планом;
- умение выполнять самооценку.

Воспитательные:

- умение вести культурное общение в коллективной деятельности;

-умение слушать мнение других учеников .

Этапыурока

I

Организационныймомент

Goodmorning ,boysandgirls! I am glad to see you!! How are you?

Fine, thank you.

Let'sstartourlesson.

II.

Активизациялексикипотеме «Одежда» https://quizlet.com/_73dd76?x=1jqt&i=2er4eb

(Фронтальная работа с сервисом quizlet, обучающиеся догадываются о значении слова, учитель может в помощь использовать слова в контексте, затем карточка переворачивается, проверяется перевод, слово повторяется за диктором, записывают новые слова и выражения в своитетради.

III. Просмотровоечтениеупр.18 , стр .10 Look through the text , find some arguments for and against school uniform .

IV. Составлениесхемывотексту for and against school uniform ..

V.Физкультминутка. -It is time to have a rest. Will you stand up? Who wants to recite a poem and show the exercises? Hands up, hands down , Hands on hips and sit down. Hands up , to the side, Bend left, bend right. One , two ,three-hop One ,two ,three-stop.

VI.Аудирование. –Listen what children say about school uniform and answer what school uniform they would like to wear. – They consider that some pupils don't want to wear school uniform, because...

- Some children would like to wear their casual clothes.

- Girls want school uniform to be more fashionable.
 - They would like to wear school uniform only on holidays.
- Do you agree or disagree ?

VII. Закрепление монологических навыков речи.

- I don't agree that... I don't want to wear school uniform because...
 - It is a good idea to...
- Обучающиеся говорят, что они либо «за», либо «против». -

VIII. Домашнее задание.

Прохождение режима "заучивание" и "подбор" лексики на https://quizlet.com/_73dd76?x=1jq&i=2er4eb

IX. Рефлексия деятельности

- Научиться высказывать свое мнение к школьной форме и уметь его аргументировать.
- Да.
- Мы читали, работали в группе, принимали решение
- Научились высказываться и аргументировать свое мнение.

- Какую задачу мы сегодня ставили?
- Удалось ли её решить?
- Каким способом вы решили поставленную задачу?
- Какие результаты получили?
- Над чем следует ещё работать?

The lesson is over .Thank you for your work. Good-bye, everybody.

Приложение Е

Пример технологической карты урока английского языка в 7 «А» и «Б» классах.

Конспект урока английского языка

Автор УМК: Вербицкая М.В. «ForwardEnglish»

Класс: 7 класс

Тема урока: «Одежда. Школьная форма: за или против?»

Тип урока: Урок закрепления знаний.

Цель урока: Активизировать лексику по теме "Школьная форма". Сформировать умения составлять монологическое высказывание с аргументацией.

Планируемый результат:

Личностные умения: проявления отношения к проблеме школьной формы.

Предметные: умение строить монологическое высказывание с аргументацией.

Познавательные:

- читать и слушать, извлекая нужную информацию;
- осуществлять подбор аргументов для решения учебных задач.

Коммуникативные:

- умение участвовать в общей беседе;
- умение формулировать высказывание;
- умение осуществлять совместную деятельность в рабочих группах с учётом конкретных учебных задач.

Регулятивные:

- умение выполнять действие в соответствии с планом;
- умение выполнять самооценку.

Воспитательные:

- умение вести культурное общение в коллективной деятельности;

-умение слушать мнение других учеников .

Этапыурока

I

Организационныймомент

Goodmorning ,boysandgirls! I am glad to see you!! Howareyou?

Fine, thankyou.

Let'sstartourlesson.

II.

Активизация лексики по теме «Школа» (проводится в форме игры «Составь словосочетание». На составление 7-8 словосочетаний отводится 3-4 минуты) - I want you to make up as many word combinations as you can and write them down.

primary the same

start school

study uniform

continue year

wear subjects

look education free

fivedays a week

(Дети записывают все выражения в свои тетради, а затем читают вслух. Ученик, назвавший словосочетание последним, становится победителем данной игры).

III. Просмотр и чтение упр. 18, стр. 10 Look through the text, find some arguments for and against school uniform.

IV. Составление схемы по тексту for and against school uniform ..

V. Физкультминутка. -It is time to have a rest. Will you stand up? Who wants to recite a poem and show the exercises? Hands up, hands down, Hands on hips and sit down. Hands up, to the side, Bend left, bend right. One, two, three-hop One, two, three-stop.

VI. Аудирование. – Listen what children say about school uniform and answer what school uniform they would like to wear. – They consider that some pupils don't want to wear school uniform, because...

- Some children would like to wear their casual clothes.
- Girls want school uniform to be more fashionable.
- They would like to wear school uniform only on holidays.

Do you agree or disagree ?

VII. Закрепление монологических навыков речи.

- I don't agree that... I don't want to wear school uniform because...
- It is a good idea to...

Обучающиеся говорят, что они либо «за», либо «против». -

VIII. Домашнее задание.

- Work in groups of four and design your own school uniform. Present it to the class.

IX. Рефлексия деятельности

- Научиться высказывать свое мнение к школьной форме и уметь его аргументировать.
- Да.
- Мы читали, работали в группе, принимали решение
- Научились высказываться и аргументировать свое мнение.

- Какую задачу мы сегодня ставили?
- Удалось ли её решить?
- Каким способом вы решили поставленную задачу?
- Какие результаты получили?
- Над чем следует ещё поработать?

The lesson is over . Thank you for your work. Good-bye, everybody.

Приложение Ж

Образец диагностирующего теста

1. Complete the sentences with the missing words. The first letter of each word is given.

- Mary went to an i _____ secondary school, which was rather expensive.
- I'm going to g _____ from university in six year's time
- Miss Harris is in the s _____ with all the other teachers.
- Our c _____ is too small and it gets very crowded at lunchtime.
- Tim is my c _____. In fact, we sit together in most lessons.
- Peggy's favourite subject is s _____, especially physics.
- I like maths; I enjoy solving p _____.
- My favourite subject is P _____, because I'm good at sports.
- I've lost a big f _____ with my art work in it.
- Our history t _____ is very interesting: it contains a lot of photos and sources.

2. Complete the sentences with the missing words.

car taxi train bike scooter boat ship plane van motorbike bus lorry

- A _____ is a large, heavy vehicle with wheels. It is used for moving goods.
- A _____ has two wheels and no engine. We power it using our feet.
- A _____ is a fast mode of transport with two wheels. It is powered by an engine.
- A _____ is a vehicle with four wheels. It can normally carry five people.
- A _____ is a large machine that runs along a railway line. It can carry many people.
- A _____ is a very large boat for moving people or goods across the sea.
- A _____ is a car with a driver. You pay them to take you where you want to go.
- A _____ is a machine that can fly in the sky. It can carry many people.
- A _____ is a large vehicle with wheels. It has lots of seats. It can carry many people around a city.

10. A _____ is a small mode of transport to go across water

3. Circle the correct answer.

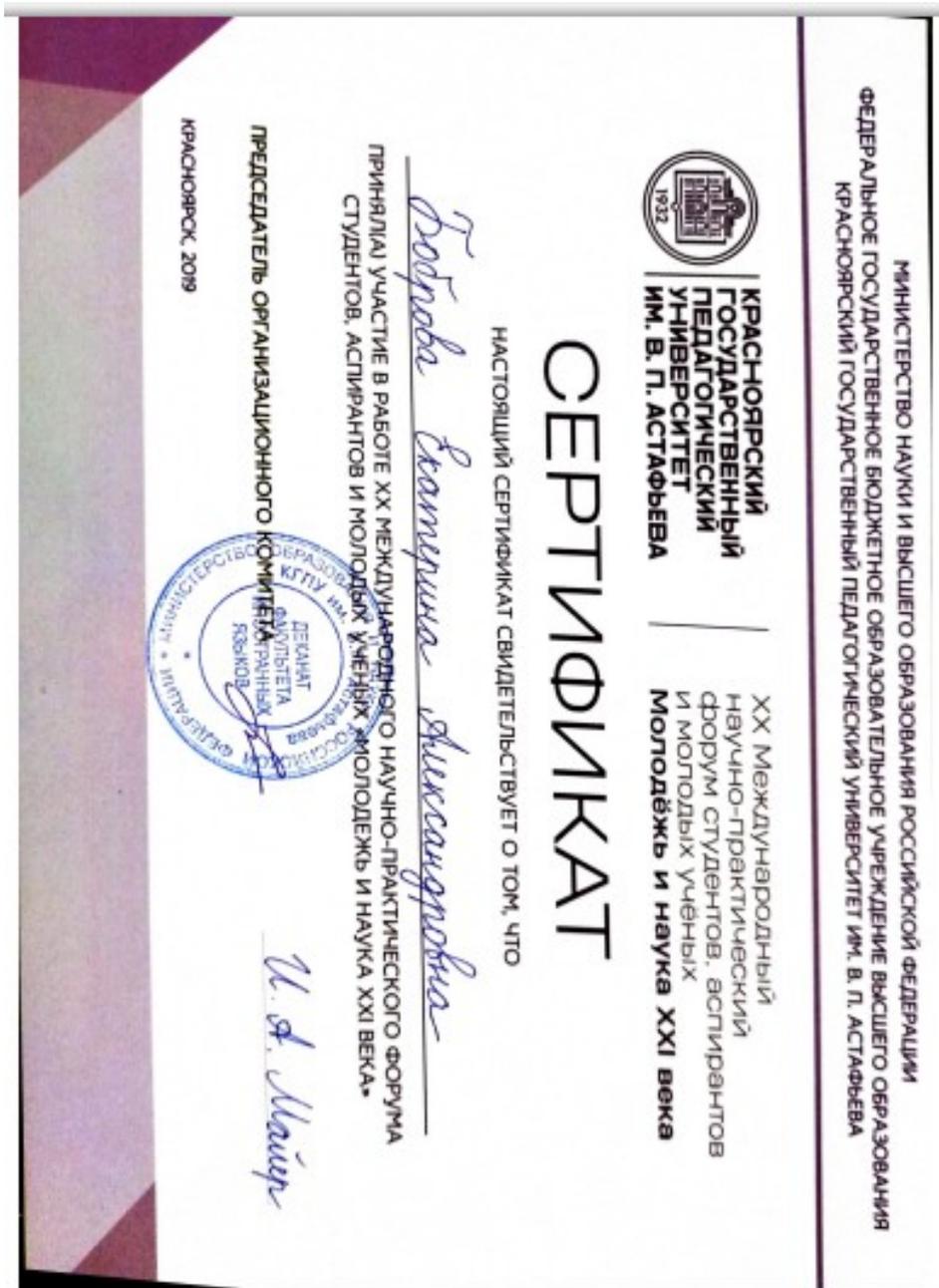
- The book has a very interesting
A plot. B bestseller. C volume. D fiction.
 - The main _ in The Chronicles of Narnia are four children.
A persons B chapters C characters D people
 - I'm reading the novel 1984_ George Orwell.
A of B on C by D at
 - Jimi Hendrix's first album was _ in 1967.
A published B released C shown D sold
 - In The Departed Leonardo di Caprio _ as police officer Billy Costigan.
A plays B acts C stars D presents
 - John Constable painted _ of the English countryside.
A portraits B still lifes C masterpieces D landscapes
 - Jane Austen's novel Pride and Prejudice_ the story of two sisters.
A tells B says C gives D presents
 - The Lord of the Rings is_ in an imaginary world called Middle-earth.
A placed B set C situated D based
 - Martin Scorsese's film Goodfellas is _ on a true story.
A made B filmed C based D hot
- #### 4. Match the words from the box to the correct animal category.

ant butterfly deer hare pigeon snake stork tortoise

1 Mammals:	
2 Birds:	
3 Reptiles:	
4 Insects:	

5. Describe the photo.





Реферат магистерской диссертации
Мобильные приложения как средство обучения лексике на уроках

иностранного языка в основной школе

Научный руководитель: к. пед. наук, доцент Майер И. А.

Обучающийся: Еретнова Е.А.

Объем и структура исследования: работа включает в себя введение, две главы, заключение, библиографию и приложения. Работа изложена на 112 страницах, включая приложения.

Библиография включает 66 наименований работ отечественных и зарубежных авторов, а также государственные нормативные документы и учебные издания.

Работа содержит 1 таблицу, 27 рисунков и графиков, а также 8 приложений.

Объектом данного исследования является процесс иноязычного образования в условиях средней школы.

Предмет исследования – использование мобильных приложений как средства обучения лексике на уроках иностранного языка в основной школе.

Цель исследования – теоретическое обоснование и опытная проверка эффективности использования мобильных приложений для обучения лексике на уроке иностранного языка.

Методы исследования: анализ психолого-педагогической, методической литературы, нормативно-правовых документов по проблеме исследования; анализ веб-сайтов и мобильных приложений для изучения иностранного языка; анкетирование; опрос; опытно-экспериментальная работа; статистические методы обработки полученных данных.

В ходе исследования была проведена опытно-экспериментальная работа, которая доказала правильность **гипотезы:** использование мобильных приложений на уроке иностранного языка в основной школе способствует эффективному усвоению лексического материала обучающимися. Реализация данных условий помогла активизировать учебно-познавательную деятельность обучающихся и повысила мотивацию к изучению иностранного языка.

Результаты исследования и их новизна:

Предпринята попытка разработки методической модели организации процесса обучения лексике иностранного языка с применением мобильных приложений. Определена специфика организации деятельности обучающихся. Дано теоретическое и экспериментальное обоснование эффективности применения мобильных приложений на уроках иностранного языка в основной школе.

Научно-практическая значимость состоит во внесении определенного вклада в изучение проблемы усвоения лексического минимума на уроках иностранного языка в основной школе. Практическая значимость заключается в возможности использования результатов исследования в практической работе учителей иностранного языка.

Сведения об апробации: осуществлялась через выступления с докладом на VII Всероссийской научно-практической конференции с международным участием «Теория и методика преподавания иностранных языков в условиях поликультурного общества»: Красноярск, КГПУ им. В. П. Астафьева в 2018 г. По материалам доклада опубликованы научные статьи: «Использование мобильных приложений при обучении лексике и грамматике на уроке иностранного языка в основной школе» в сборнике материалов региональной студенческой научно-практической конференции «Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики»: Красноярск, 23-24 апреля 2019г.;

«Применение мобильных приложений на уроках иностранного языка для обучения лексике в основной школе» в сборнике материалов VIII Всероссийской научно-практической конференции с международным участием «Теория и методика преподавания иностранных языков в условиях поликультурного общества»: Красноярск, КГПУ им. В. П. Астафьева 4-5 декабря 2019г.

Abstract of the master thesis
Mobile applications as a means of teaching vocabulary in foreign language lessons in a secondary school

Research supervisor: Ph.D. Sciences, Associate Professor Maier I. A.

Student: Eretnova E.A.

Volume and structure of a research: work includes introduction, two chapters, the conclusion, the bibliography and applications. Work is stated on 113 pages, including applications.

The bibliography includes 66 names of Russian and foreign authors' works, the state normative documents and educational editions.

Work contains 1 table, 27 pictures (graphics) and also 8 applications.

Object of a research is a process of foreign language education in a secondary school.

Subject of a research –is using of mobile applications as a means of teaching vocabulary in foreign language lessons in a primary school.

Research purpose - theoretical justification and practical approbation of efficiency of the development of using mobile applications for teaching a foreign language.

Research methods: the analysis of psychological, pedagogical and methodical literature on a research problem; observation; survey; testing; experimental work; methods of quantitative processing of research results; study of products of students; statistical methods of processing the data.

During the research experimental work which proved the correctness of the **hypothesis** was carried out: using of mobile applications in the primary school allows you to effectively study the lexical materials of students. Realization of these conditions helped to stir up educational and cognitive activity of students and to increase motivation to learn a foreign language.

Research results and their novelty:

There was an attempt to develop a technique of organizing the process of teaching vocabulary in a foreign language . The specificity of the organization of students ' activities is shown. We gave theoretical and experimental justification of the efficiency of using mobile applications in foreign languages in a secondary school.

Scientific and practical importance includes the introduction of a certain contribution to the study of the problem of mastering the lexical minimum in the lessons of a foreign language in a secondary school. Also there is a possibility of using the research results in practical work of foreign language teachers in a secondary school.

Approbation: Separate results of research were presented through the report at the VII Russian scientific and practical conference with international participation "The theory and technique of teaching foreign languages in the conditions of multicultural society": Krasnoyarsk, KSPU named after V. P. Astafyev in 2018.

There were published scientific articles according to the reports: "Using of mobile applications for teaching vocabulary and grammar at foreign language lessons in a secondary school" in the collection of materials of the regional student scientific-practical conference "Actual problems of linguistics and linguodidactics": Krasnoyarsk, April 23-24, 2019;

"Application of mobile applications in the lessons of teaching foreign languages in a secondary school" in the collection of materials of the VIII All-Russian Scientific and Practical Conference with the participation of representatives of the RSFSR: Krasnoyarsk, KSPU named after V. P. Astafyev 4-5 December 2019.

СПРАВКА

о результатах проверки текстового документа на наличие заимствований

Проверка выполнена в системе
Антиплагиат.ВУЗ

Автор работы	Еретнова Екатерина Александровна
Подразделение	кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования
Тип работы	Выпускная квалификационная работа
Название работы	Мобильные приложения как средство обучения лексике на уроках иностранного языка в основной школе
Название файла	Оглавление.txt
Процент заимствования	13.01 %
Процент самоцитирования	0.00 %
Процент цитирования	2.12 %
Процент оригинальности	84.87 %
Дата проверки	10:15:16 10 июня 2020г.
Модули поиска	Модуль поиска ИПС "Адилет"; Модуль выделения библиографических записей; Сводная коллекция ЭБС; Коллекция РГБ; Цитирование; Модуль поиска переводных заимствований; Модуль поиска переводных заимствований по elibrary (EnRu); Модуль поиска переводных заимствований по интернет (EnRu); Коллекция eLIBRARY.RU; Коллекция ГАРАНТ; Модуль поиска Интернет; Модуль поиска "КГПУ им. В.П. Астафьева"; Коллекция Медицина; Модуль поиска перефразирований eLIBRARY.RU; Модуль поиска перефразирований Интернет; Коллекция Патенты; Модуль поиска общеупотребительных выражений; Кольцо вузов
Работу проверил	Майер Инна Александровна ФИО проверяющего
Дата подписи	10.06.2020 2


Подпись проверяющего

Чтобы убедиться
в подлинности справки,
используйте QR-код, который
содержит ссылку на отчет.



Ответ на вопрос, является ли обнаруженное заимствование
корректным, система оставляет на усмотрение проверяющего.
Предоставленная информация не подлежит использованию
в коммерческих целях.

Рецензия

на выпускную квалификационную работу обучающейся по направлению 44.04.01
Педагогическое образование, направленность (профиль) образовательной программы
Современное лингвистическое образование
Еретновой Екатерина Александра
на тему: «Мобильное приложение как средство обучения лексике на уроках иностранного
языка в основной школе»

Проблема формирования словарного запаса в процессе иноязычного образования в основной школе является одной из основных для современной лингводидактики. Серьезные проблемы современного образования объясняются фактом неготовности преподавателей обучать новое поколение, говорящее на цифровом языке компьютеров. Современные образовательные стандарты уже не упускают возможности применения информационно-коммуникационных технологий, поощряя самые разнообразные способы обучения посредством требований интерактивности обучения. К таковым следует отнести мобильные устройства учащихся, в которых, по мнению автора, аккумулируется огромный дидактический материал. Вышеперечисленные факты обусловили актуальность темы данного исследования.

Продолжается дискуссия о методах, средствах и приемах обучения иноязычному лексике в общеобразовательной школе с применением современных технологий.

В рецензируемой работе вышеназванная проблема рассматривается с учётом современных требований и повышенного интереса в повседневной жизни со стороны обучающихся: автора интересуют мобильные устройства и гаджеты не только как средства формирования лексического потенциала обучающегося, но и как средства повышения его лексического уровня.

Структура соответствует логике исследования в педагогической области и состоит из введения, двух глав, заключения, библиографического списка и приложений.

Во введении достаточно корректно определены актуальность, объект, предмет, цель исследования, в соответствии с которыми сформулированы задачи и последовательно представлены их решения в ходе исследования.

В первой главе раскрываются понятия «лексика», «мобильное приложение», «гаджет», «мобильное обучение», а также описывается важность и проблемность изучения лексического материала.

Во второй главе представлены результаты анализа некоторых веб-сайтов и мобильных приложений по изучению лексики английского языка, подробное описание проведения эксперимента и его результатов.

Несомненным достоинством работы является разработка автором методических рекомендаций по работе с мобильными приложениями на уроке и модель мобильного приложения для комплексной работы с лексикой. Представленные результаты исследования внедрены в учебный процесс МАОУ «СОШ № 137» (г. Красноярск).

Следует, однако, отметить некоторые замечания и вопросы по содержанию работы:

1. В выводах по теоретической главе не представлены дефиниции, на которые опирается в своем исследовании обучающийся.

2. Ход опытно-экспериментальной работы описан автором относительно кратко. Не четко прописаны критерии повышения лексического уровня обучающегося. Возникает вопрос, на протяжении какого времени велась работа по повышению лексического уровня учеников с применением мобильных устройств?

Полученные эмпирические данные представлены в работе наглядно в виде таблиц, диаграмм.

В целом, выпускная квалификационная работа Еретновой Е.А. соответствует требованиям, предъявляемым к выпускной квалификационной работе магистра (магистерской диссертации) Работа может быть представлена к защите и заслуживает высокой оценки. Магистрант заслуживает присвоения искомой квалификации - магистр педагогического образования.

Кандидат психологических наук,
доцент кафедры иностранных языков
для гуманитарных направлений
ФГАОУ ВО "Сибирский федеральный университет"



Н.В. Жбанкова



ФГАОУ ВО СФУ	
Подпись <i>Н.В. Жбанкова</i>	заверяю
Директор общего отдела <i>Жбанкова</i>	
<i>26</i>	<i>06</i> 20 <i>24</i>

ОТЗЫВ

на выпускную квалификационную работу (магистерскую диссертацию)
обучающегося по направлению 44.01.01 Педагогическое образование,
направленность (профиль) образовательной программы Современное
лингвистическое образование

Еретновой Екатерины Александровны

на тему: «Мобильные приложения как средство обучения лексике на уроках
иностранного языка в основной школе»

Диссертация Е.А. Еретновой посвящена одной из актуальных тем современного школьного образования – использованию дидактического потенциала информационно-коммуникационных технологий в обучении иностранному языку. Автор фокусирует свое внимание на возможностях мобильных приложений при обучении лексике обучающихся основной школы. Работа имеет исследовательский характер.

Подробно проведен анализ проблемы обучения иноязычной лексике, принципов и этапов формирования лексического навыка, его контроля, психолого—педагогических особенностей обучающихся основной школы.

Отдельно автор рассматривает место мобильных приложений в контексте новых образовательных стандартов.

В описании опытно-экспериментальной работы детально представлены ход и результаты исследования, подкрепленные статистическим анализом.

Проведена апробация отдельных результатов работы в докладах и статьях магистранта на ежегодной Всероссийской научно-практической конференции с международным участием «Теория и методика преподавания иностранных языков в условиях поликультурного общества» в 2019 году и региональной студенческой научно-практической конференции «Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики» в 2019 г. Публикации автора включены в список использованных источников и подкрепляют данные, представленные в выпускной квалификационной работе.

Результаты работы внедрены в образовательный процесс МАОУ Средняя школа №137 г. Красноярска.

Исследование Е.А. Еретновой обладает определенной научной новизной и безусловной практической значимостью. Магистрант намечает перспективы дальнейшего исследования поставленной проблемы.

Магистрант проявила себя как самостоятельный, творческий исследователь, с четко выраженной научной позицией.

Уровень теоретической и практической подготовки Е.А. Еретновой к самостоятельной научной и практической деятельности может быть оценен как высокий.

Выпускная квалификационная работа (магистерская диссертация) Е.А. Еретновой полностью соответствует требованиям, предъявляемым к работам данного типа в КГПУ им. В.П. Астафьева, может быть представлена к защите и заслуживает высокой оценки.

Руководитель:
канд. пед. наук,

доцент



И.А. Майер

